SHŌNEN
CHAMPION
COMICS

ケルベロス
4

フクイタクミ

秋田書店

Takumi Fukui

4

ケルベロス

Cerberus

フクイタクミ

4

ケルベロス 4

Contents

第二十五刻　少年、帰る……7
第二十六刻　崇め、奉る……27
第二十七刻　網と、子等……49
第二十八刻　蜘蛛、禍禍……75
第二十九刻　神は、戯れ……95
第三十刻　苟も、生物……115
第三十一刻　絶望、断ち……135
第三十二刻　牙と、毒牙……155
第三十三刻　覚悟、放ち……175

この作品はフィクションであり、実在の個人・団体等にはいっさい関係ありません。

THE TWENTY-FIFTH PERIOD: THE BOY, RETURNS
神楽辻
HOW WAS IT? ARE YOU GLAD YOU CAME?
THANKS FOR LOOKING AFTER ME FOR THIS WEEK

IS THAT SO, I THOUGHT THAT WAS MOST IMPORTANT
I'M GLAD I LEARNED ABOUT THE GRAVE-KEEPERS AND THE KUGAI
YEAH, I'M GLAD
HONESTLY, I DON'T KNOW IF I'VE GOTTEN STRONGER, BUT
SFX: GASP-
IT WON'T BE A BOTHER EVEN IF YOU COME EVERYDAY!! WHETHER IT'S MORNING OR NIGHT, OR THE WEEKEND, IF YOU STAY THE NIGHT OR JUST PASS THROUGH, IT'S FINE IF YOU COME!!
IT'S OKAY IF YOU COME ALOT
SO PLEASE COME WHENEVER YOU'D LIKE-
WELL... THE SHOP ISN'T GENERALLY BUSY
SFX: ULUH ULUH
SFX: SNIFFLE SNIFFLE
SFX: SMACK
WHAT, WHAT, ARE YOU FEELING LONELY
ULUH... YUKIFUSA-SAMA... LET'S SLEEP TOGETHER
YOU'RE ACTING LIKE AN IDIOT, STOP THAT!!
4 PEOPLE...?
STARTING TODAY, WE NEED FOOD FOR 4 PEOPLE AFTER ALL
NOW THEN, WE MUST GO AND GET THE INGREDIENTS FOR DINNER

THE ADAHAMI SIBLINGS WILL
BE FREE-LOADING...?
DON'T MAKE SUCH A FACE
DON'T THOSE 2 STILL HAVE THE PSEUDO-KUGAI IN THEIR POSESSION?
THE LITTLE SISTER'S RITSURI IS DORMANT, BUT...
WE CAN'T HAVE THE OLDER BROTHER'S TENJO CONSUME HIM WITH ITS POWER IN ITS HUNGER
WE CAN'T JUST THROW THEM OUT IN THIS SITUA-TION
UNTIL WE HAVE THE KUGAI UNDER CONTROL, I'LL LEAVE TENDING THE STORE TO YOU
BUT
INORI ASIDE, THAT BROTHER IS A DAN-GEROUS GUY
I'M OPPO-SED TO...
YOYO...
IT WOULD BE GOOD TO STOP TALKING LIKE THAT
EH?

HMPH, LAST NIGHT, WHILE THE HUMANS WERE RESTING, I WAS HEALING IT
MY ARM... IT'S ALMOST ALL HEALED
HMPH-
TO THE KAGURA TSUJIKO BOOKSTORE OWNER AND THE KOMAMORI PRIESTESS
SFX: SCUFF SCUFF
ADA-HAMI
IT FELT GOOD WHEN SHE WAS SCRUBBING ME IN THE BATH
IT SEEMS YOYO-SAN REALLY LIKES YOU
SFX: SNIFF SNIFF
HMPH, BECAUSE IT WAS SCRUBBED
...NOW THAT YOU SAY IT, MY UNIFORM DOES SMELL GOOD
TOMI-TSU-KA...

I'M LEAVING INORI BEHIND...
EH?
WE SHOULD BE ABLE TO DO SOMETHING ABOUT YOUR KUGAI
ADA-HAMI, ISN'T IT GREAT
SFX: SH...
YOU'RE GOING SOME-WHERE ALONE?
WHAT ABOUT INORI, AND WHAT IF TENJO GOES ON A RAM-PAGE!?
SMALL ONE
YOU...
EVERY ONCE IN A WHILE, THAT SMALL ONE COMES AND PLAYS WITH HER...
I'M CHASING "TOKOYO"
NO. .THE KUZURE ARE YOUR PREY, AS THE GRAVE-KEEP-ERS...
I CAN'T LOSE TENJO YET...
I HAVE TO FIND THOSE GUYS...
THOSE GUYS... YOU MEAN KUZURE?
THAT GROUP THAT DUBBED ME ADAHAMI ARE MOST LIKELY PART OF TOKOYO
WHILE TRAVELING WITH INORI, WE WERE ATTACKED NUMEROUS TIMES BY A GROUP USING STRANGE TECHNIQUES

I DON'T KNOW IF THEY WANT TO DESTROY US
OR IF THEY WANT TENJO OR RITSURI, BUT...
THIS TIME I'M GOING TO HUNT THEM...
THERE'S A CHANCE THAT THEY KNOW WHERE MY FATHER WENT, TOO
BUT TOKO-YO...
ISN'T IT AN ORGANIZATION TO PROTECT EVERYONE...?
TOMI-TSUKA...
"TO PRO-TECT"
THOSE WORDS DON'T ALWAYS HAVE THE SAME GENTLE MEANING TO EVERYONE...
I WAS LIKE THAT
...
SFX: RUSTLE...
IF TOKOYO APPEARS BEFORE YOU
BE CARE-FUL, TOMI-TSU-KA...

SO DO WHAT YOU CAN
YOU DECIDED TO USE FOR THOSE YOU WANT TO PROTECT
YOU USE YOUR POWER ON YOUR OWN CONCLUSIONS...
DON'T YOU GET THAT WE WON'T BE ABLE TO SOOTHE HER?
WITH YOU GONE, SHE'LL BE CRYING
ASKING US TO LOOK AFTER YOUR LITTLE SISTER, REALLY...
SHEESH, WHAT A TROUBLESOME BIG BROTHER...
BYE...
TOMITSUKA... YUKIFUSA...
ADAHAMI...
OH DEAR, I'M AT A LOSS...
I'M SORRY
HE'S PRETTY HANDY...

TOMI-
TSUKA
...
WHY AREN'T YOU GOING IN?
UM... NO.
SOME-
HOW...
IT JUST
SEEMS
HARD TO
ENTER

WHY, IT'S YOUR HOUSE...
YOU TOLD THEM YOU'D BE STAYING OVER, DIDN'T YOU?
YEAH... BUT...
I DIDN'T EXPECT IT TO BE AN ENTIRE WEEK...
I TOLD THEM I WAS GOING TO A SENPAI'S HOUSE
AH- IT'S SO HARD TO GO IN
THIS IS GOING TO BE AWK-WARD...
...IF YOU'RE FEELING GUILTY ABOUT BEING AWAY...
THEN HURRY UP AND ENTER
EVEN IF IT'S ONLY A LITTLE, YOU SHOULD HURRY AND RELIEVE YOUR GUILT
I WON-DER
IT'S TRUE
SFX: CLINK
YEAH... THAT'S RIGHT... THEN...
I'M HOME!!
ガチャ

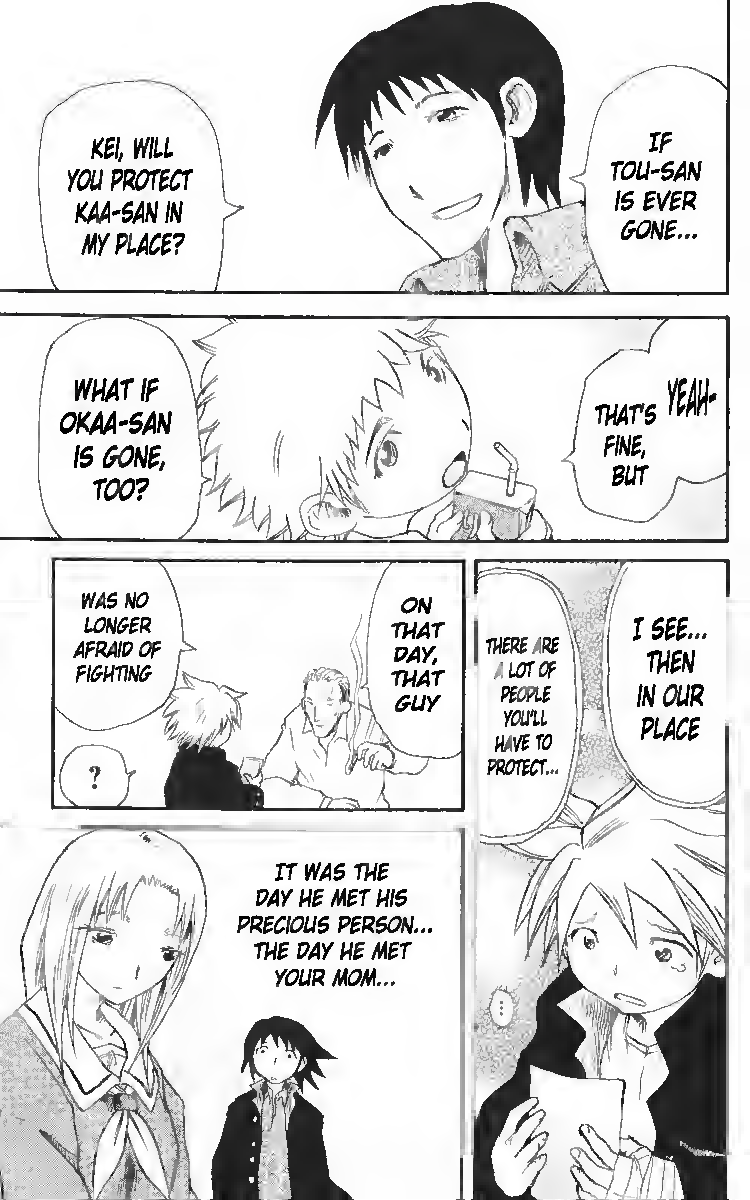
SFX: THUD THUD THUUUD
SFX: THUD
SFX: FLING
SFX: GLOMP
OTOU-SAN-, OKAA-SAN-, IT'S KEI-!!
KEI CAME BACK-!!
OBA-SAN...
SHEEESH- DON'T WORRY US LIKE THAAT-!! YOU MORON-!!

SFX: SHUBEEZE
HEY, KYOI, YOU'RE BULLYING HIM AGAIN!!
...
WHERE DID YOU GO, WHAT WERE YOU DOING-!?
FUWAH
NO.. SOMETHING CAME UP, SORRY...
HOW MANY DAYS HAS IT BEEN AND YOU HAVEN'T CONTACTED US WHAT WERE YOU DOING
...
SFX: TWITCH
...I'M HOME
U... UM...
WEL-COME HOME
YEAH

YOU MUST BE HUNGRY, LET'S EAT SOMETHING
YOU'RE SO DIRTY, WOULDN'T YOU LIKE A BATH FIRST?
OBA-SAN WILL WASH YOU!!
SFX: EXHALE...
SFX: THUNK
AH... JII-CHAN...
FOR NOW, COME WITH ME...
PUNISH-MENT FOR MAKING 2 WOMEN WORRY...
DAH...
SFX: SCUFF SCUFF

SFX: RUMMAGE RUMMAGE
JII-CHAN, I'M SORRY
…
ゴソゴソ
SFX: THUMP
HERE
A PIC-TURE?
SFX. SH
FOOLISHLY SMILING, THAT ONE IN THE MIDDLE...
THAT'S MY SON, YOUR FATHER
AH
HE WAS THE SAME AGE YOU ARE NOW

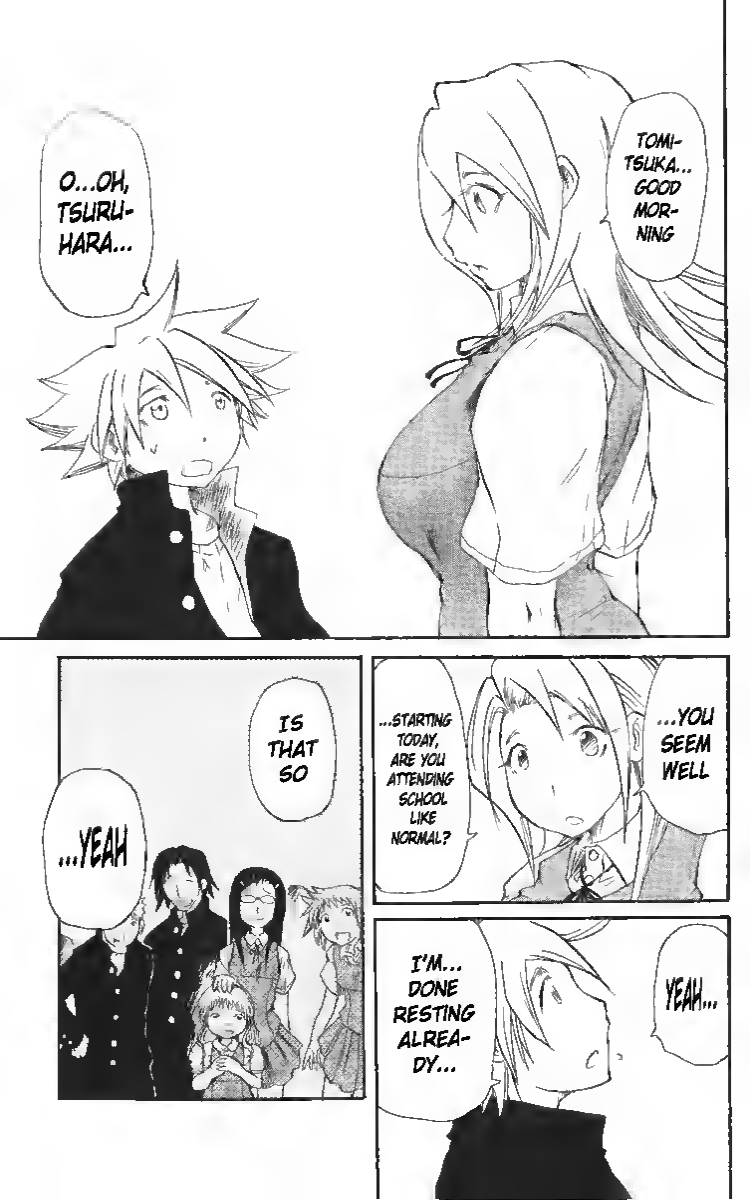
THINGS LIKE WHETHER TO HIT OR NOT TO HIT WERE USELESS TO HIM, HE WAS A PEACEFUL GUY...
SOMEHOW HE WAS DIFFERENT THAN ME OR YOU
HE TOLD ME THEN
TOU-SAN THAT I REMEMBER... IT WAS IN THE END, A BIT BEFORE HIS AND KAA-SAN'S CAR ACCIDENT WHEN I WAS 6
...EH?
AM I WRONG? ABOUT WHAT YOU KNOW
WHEN YOU HAVE IMPORTANT PEOPLE...
NO MATTER WHAT YOU HAVE TO FIGHT, I WANT YOU TO BECOME A GUY THAT WILL PROTECT THOSE PEOPLE
I WANT YOU TO BE A HUMAN WHO WON'T GIVE THINGS LIKE THAT UP
AT LEAST WHEN YOU CAN FIGHT- OR WHEN YOU CAN EXTEND OUT YOUR HAND-


IF TOU-SAN IS EVER GONE...
KEI, WILL YOU PROTECT KAA-SAN IN MY PLACE?
YEAH- THAT'S FINE, BUT
WHAT IF OKAA-SAN IS GONE, TOO?
I SEE... THEN IN OUR PLACE
THERE ARE A LOT OF PEOPLE YOU'LL HAVE TO PROTECT...
ON THAT DAY, THAT GUY
WAS NO LONGER AFRAID OF FIGHTING
?
IT WAS THE DAY HE MET HIS PRECIOUS PERSON... THE DAY HE MET YOUR MOM...

WITH KAA-SAN...
TOU-SAN, KAA-SAN... I...
WILL DO MY BEST
SFX: GRIN
YOU RIGHT NOW
ARE MAKING THE SAME FACE HE MADE THAT TIME
DURING THESE PAST 7 DAYS, YOU FOUND WHAT WAS MOST IMPORTANT TO YOU, RIGHT?
AND YOU MADE A DECISION ABOUT SO-METHING?
THAT'S WHY I HIT YOU FOR WORRYING US
BE PROUD EVERY DAY, STICK YOUR CHEST OUT
SFX: RUB RUB
REGARDLESS OF WHAT YOU DID-
I'M GLAD YOU'RE SAFE

YOUR FAMILY IS THE SAME AS EVER
YEAH... BUT OBA-SAN WAS MORE PERSISTANT THAN USUAL
THAT MORE THAN THE TRAINING WAS TIRED ME OUT
IT'S BEEN A WHILE SINCE I SLEPT IN MY OWN BED... GOOD NIGHT, YUKIFUSA
HMPH, SLEEP WELL, KEI...
YEAH..
1-B

KEI, IT'S BEEN A WHILE, YOU!!
IT WAS LONELY WITHOUT YOU
SNEAKING OFF TO TAKE A BREAK-
I WASN'T SNEAKING OFF, A LOT OF THINGS HAPPENED
SFX: KYAH KYAH
AH, LOOK, LOOK, TOMI-TSUKA-KUN CAME
WHAT A CUTE LAUGH
REALLY, WHEN HE'S NOT HERE, THE BOYS JUST AREN'T ENERGETIC
KEH
WHAT A SHOW OFF
IT MUST HAVE BEEN NICE TO BE RESTING THIS WHOLE TIME
HOW ANNO-YING
SFX: FUME FUME
FUYUKO-SENSEI WAS REALLY IRRITATED
SAYING YOU HAD TO TAKE MAKE-UP LESSONS
TOMI-TSUKA-KUN HOMEWORK PRINTOUTS
SHE WAS JUST ANGRY, I'M SURE IT'S FINE NOW
AH
I REALLY CAUSED SENSEI A LOT OF TROUBLE-TO HO HO


TOMI-TSUKA... GOOD MOR-NING
O...OH, TSURU-HARA...
...YOU SEEM WELL
...STARTING TODAY, ARE YOU ATTENDING SCHOOL LIKE NORMAL?
YEAH...
I'M... DONE RESTING ALREA-DY...
IS THAT SO
...YEAH

SFX. GRIN
ニコ
I'M GLAD
I SEE
KAH...
...GN
IT HAS NOTHING TO DO WITH YOU
GORI-LLA
WHAT THE HELL ARE YOU SAYING!!
ゴチィ
OUUCH
SFX: HAHAHA
わはは

PKR PRESENTS

ケルベロス
Cerberus

RAWS: KANTAROU

TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA

EDITING: MAKUBEX

FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA

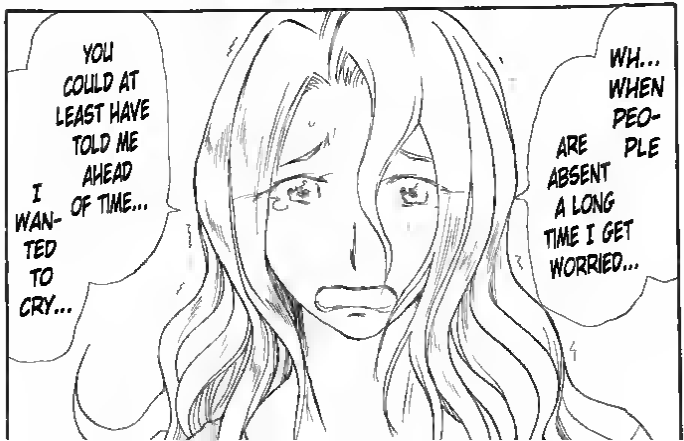
HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/

THE TWENTY-SIXTH PERIOD: TO OFFER, RESPECT

ケルベロス
Cerberus

FWAA-AH...
STAFF ROOM

...HM? EH?
...AH
NO... JUST NOW


WH... WHEN PEOPLE ARE ABSENT A LONG TIME I GET WORRIED...
YOU COULD AT LEAST HAVE TOLD ME AHEAD OF TIME...
I WANTED TO CRY...

HEY, TOMI-TSUKA
DID YOU MAKE SENSEI CRY!?
UWAAAH, I DON'T KNOW ANYMORE, I JUST DON'T KNOW
DO WHAT-EVER YOU WANT!!
YO... YOU'RE WRONG, UM... SENSEI... SENSEI!?

SFX THUMP

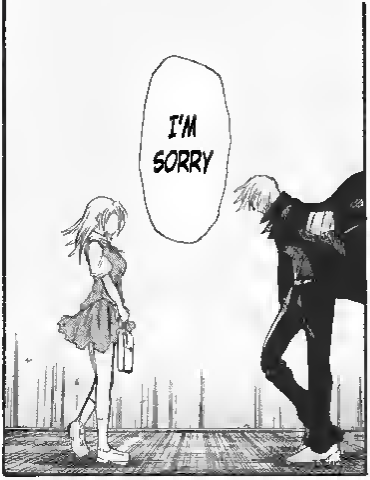
SFX: NOD...

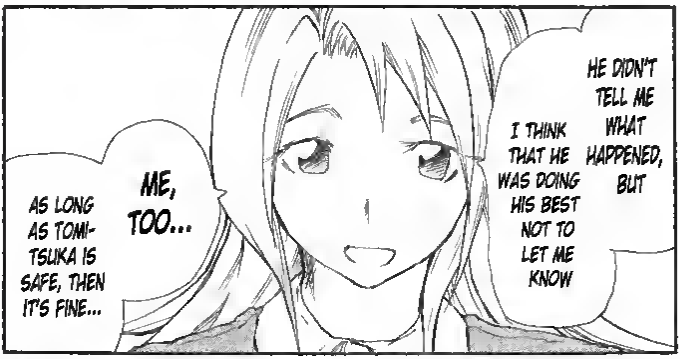
LATELY IT SEEMS LIKE A LOT OF TROUBLESOME THINGS HAVE HAPPENED IN SUCCESSION...
SFX: SHOVE
SFX: BAH
SFX: BOING
IT'S ABOUT TIME FOR CLASS
OH, IT'S JUST KANAYA... HEY, YUKIFUSA, GO BACK INSIDE AND SLEEP
YOU WANT TO SLEEP? LET ME PET YOU
UWAH!?
WHAT ARE YOU 2 DOING?
SFX: PET PET
WHAT WAS NEXT
WE HAVE TO GET READY FOR OUR NEXT CLASS
IT'S ART
SFX: DROOP DROOP

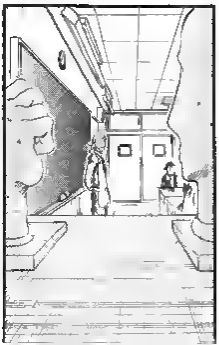
I SEE
ニコ
THAT'S GOOD
SFX: SMILE
WH... WHAT?
...NOT...
SFX SQUEEZE
WELCOME HOME!!
YES- TERDAY THE FLOW SHOULD AHVE BEEN-
HUG HIM
...
...
...DIDN'T YOU WANT TO DO THAT!?
LIKE I COULD!! OR LIKE I WOULD!!
WHY WOULD I DO THAT!?

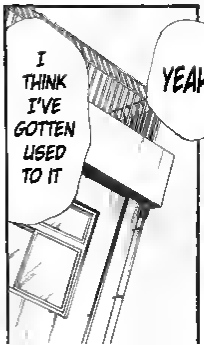
BUT TOMITSUKA-KUN HAD TO REST
I'M SURE THAT SILVER-HAIRED GUY FROM BEFORE WAS CON-NECTED
WEREN'T YOU WORRIED WHEN HE APPEARED IN FRONT OF YOU WITH SUCH DANGEROUS-LOOKING EYES...
I DON'T REALLY KNOW THE REASON THOUGH
ACTUALLY... THE DAY BEFORE YESTERDAY, WHEN I WAS COMING BACK FROM SCHOOL...

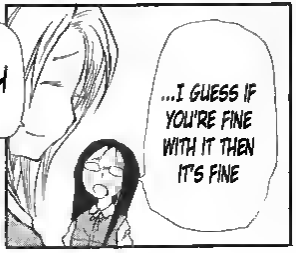
EH... HE CAME TO APOLO-GIZE?
YEAH..AND, AT THAT TIME, THAT PERSON SAID TO ME
WITH THIS MY DEBT TO TOMI-TSUKA IS REPAID...


I'M SORRY


HE DIDN'T TELL ME WHAT HAPPENED, BUT
I THINK THAT HE WAS DOING HIS BEST NOT TO LET ME KNOW
ME, TOO...
AS LONG AS TOMI-TSUKA IS SAFE, THEN IT'S FINE...

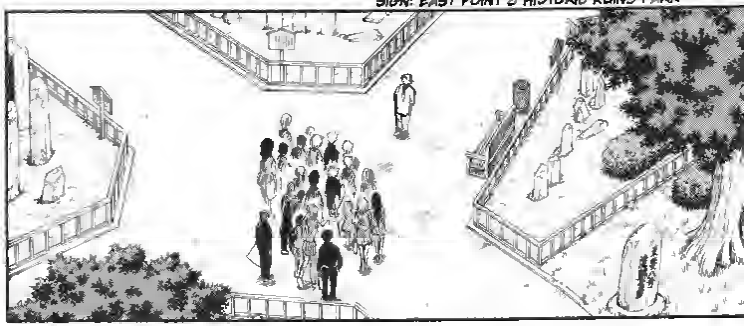


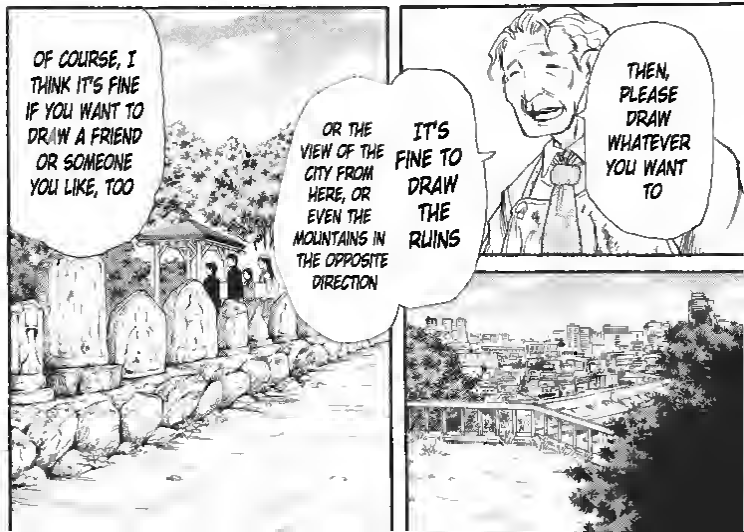

I THINK I'VE GOTTEN USED TO IT
YEAH


...I GUESS IF YOU'RE FINE WITH IT THEN IT'S FINE

I DON'T THINK YOU'LL HAVE ANY TROUBLE, JUST DRAW WHAT YOU WANT TO DRAW
THE LOCATION IS THE RUINS IN THE PARK BEHIND US
I THINK I WANT TO GO OUTSIDE AND SKETCH
THEN, TODAY, WE'LL DO AS WE TALKED ABOUT LAST WEEK
IT WILL BE LIKE A FIELD TRIP, I'M LOOKING FORWARD TO IT
WHILE I WAS ON BREAK YOU GUYS MADE THESE KINDS OF PLANS
...NO, INSTEAD, I MADE HER CRY
WHAT!?
NOW THAT I THINK ABOUT IT, DIDN'T YOU GET CHEWED OUT BY FUYUKO-SENSEI?
I WONDER WHAT RELIGION IT IS...IT SEEMS LIKE IT DOESN'T APPEAR ANY-WHERE EXCEPT IN THIS AREA
IT'S LIKE A "SHRINE" ...OR SO IT WOULD SEEM, BUT IT'S NOT A STORY I KNOW WELL
HM- ...NO
AN ANCIENT TOMB?
SEN-SEI-
YOU SAID THE RUINS BEHIND US, WHAT RUINS ARE THOSE?

SIGN: EAST POINT 8 HISTORIC RUINS PARK




OF COURSE, I THINK IT'S FINE IF YOU WANT TO DRAW A FRIEND OR SOMEONE YOU LIKE, TOO
OR THE VIEW OF THE CITY FROM HERE, OR EVEN THE MOUNTAINS IN THE OPPOSITE DIRECTION
IT'S FINE TO DRAW THE RUINS
THEN, PLEASE DRAW WHATEVER YOU WANT TO

YUKI-FUSA... SO HE REALLY FELL ASLEEP...
HE MUST HAVE BEEN EXHAUSTED... I'LL LEAVE HIM ALONE FOR A WHILE
HEY, KEI!!
SFX: DASH
WHAT? DID YOU FORGET YOUR PENCIL?
YO... YO... YOU IDIOT
LOOK AT THAT!!
NO, NO
WHAT? WHAT ABOUT TSURU-HARA? WHAT'S WRONG?
WE CAN HEAR YOU...
WITH HER HAIR PULLED BACK AND THAT APRON... DOESN'T SHE LOOK REALLY NICE
HEY, KEI, LOOK CLO-SELY!!
DON'T YOU JUST THINK ABOUT WANTING TO HUG HER?

WHY DOES SHE HAVE AN APRON...
DID SHE CONFUSE IT WITH COOKING CLASS?
EEH!?
YOU DON'T WANT TO BECOME A GLUTTON-
NO WONDER SHE HAS THAT BODY
NOW THEN- WHAT SHOULD I DRAW
WHAT ARE YOU GUYS DRAWING-?
SFX: SQUEEZE...
SFX: TWIIIST...
I'M WEARING AN APRON SO I DON'T GET MY CLOTHES DIRTY
IS SOMETHING STRANGE ABOUT THAT?
I'M SORRY, I WON'T SAY IT ANYMORE
I WON'T SAY ANYTHING BAD ABOUT THE APRON
SFX: RUMMAGE RUMMAGE
LOOKING CLOSELY, THERE ARE A LOT OF PEOPLE WEARING JERSEYS, IT WILL BE TROUBLESOME IF THEY GET THEM DIRTY WITH PAINT, I GET IT
YOU... WAIT A SECOND
HERE, WEAR THIS
JUST TO BE CAREFUL... I BROUGHT 2 APRONS
I... I DON'T REALLY NEED ONE
ISN'T THAT FOR GIRLS?

I DON'T CARE IF I GET DIRTY
NO, STOP... STOP IT, IT'S FINE
IT'S BETTER THAN GETTING DIRTY, HERE, PUT IT ON
WHAT, THAT'S SOMETHING A KID WOULD SAY!

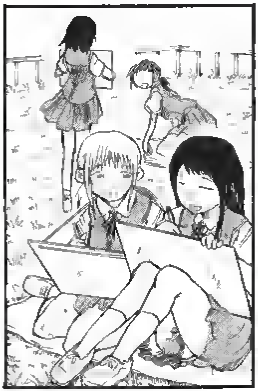
SFX: SMACK
WHAT'S WITH SUPER GORILLA!? THAT DOESN'T FIT ME AT ALL
IT'S JUST THAT TSURUHARA IS HAS SUPER GORILLA STRENGTH... OUCH
YOU'RE WEARING IT, YOU'RE REALLY WEAK, AREN'T YOU

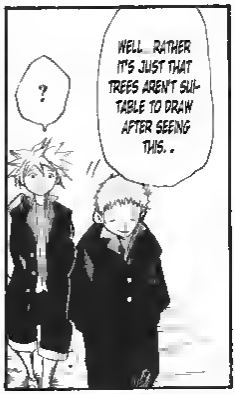
SFX: BAH
AH
I DON'T LIKE THIS ANYMORE

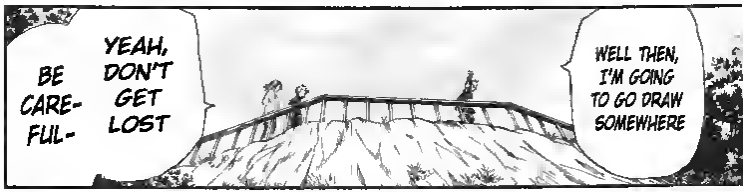
SHEESH
THAT WAS RATHER EMBARASSING JUST NOW
TSURU-HARA-SAN, COULD YOU LEND THAT TO ME?
AH!! THAT BASTARD IS SNEAK-ING IN
NOW THEN, EVERYONE, ISN'T IT ABOUT TIME TO BEGIN
WE DON'T HAVE AN ENDLESS AMOUNT OF TIME-
YES-
SORRY, BUT I THINK THIS WILL BE A BIT TOO SMALL FOR YOU...
EH... AH... IS... IS THAT SO...THEN
AN HO-NORABLE DEFEAT-UNLIKE TOMI-TSUKA-
SFX: MURMUR MURMUR...
HEY, WHAT SHOULD WE DO? IT'S BORING TO DO THE SAME THING AS EVERYONE ELSE-
YOU AREN'T SERIOUS...
THEN, SHOULD WE TRY GOING INTO THE FOREST?
THERE MAY BE SOME-THING INSIDE
YEAH, LET'S DO THAT

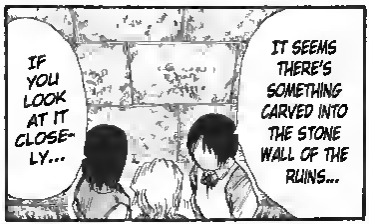
SHEESH... THE ONE WHO GETS ANGRY ABOUT GETTING DIRTY IS YOU...
THEN, I'LL ALSO DO IT HERE
ME TOO!!
THE CITY- I THINK I'LL DO IT HERE
THERE ARE ACTUALLY A LOT OF GUYS WHO ARE INTERESTED IN TSURUHARA-SAN
I DON'T KNOW THIS IS CONNECTED TO KEI, BUT
IT WOULD HAVE BEEN FINE TO JUST ACCEPT IT-
SHUT UP
WELL... IT'S BAD, BUT I HONESTLY DON'T FEEL LIKE DRAWING
MORE IMPORTANTLY, WHAT ARE YOU GUYS GOING TO DO? WHAT ARE YOU GOING TO DRAW?
I SEE...
SUCH A HOPELESS GUY-...
HEH- HAS NOTHING TO DO WITH ME-!!

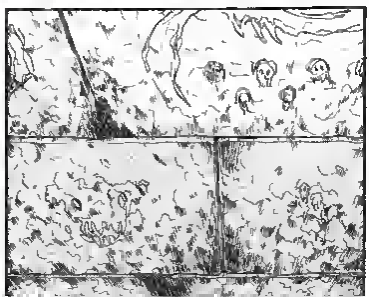
I'M TALKING ABOUT SEEING THE GIRLS
AH... IS THAT SO



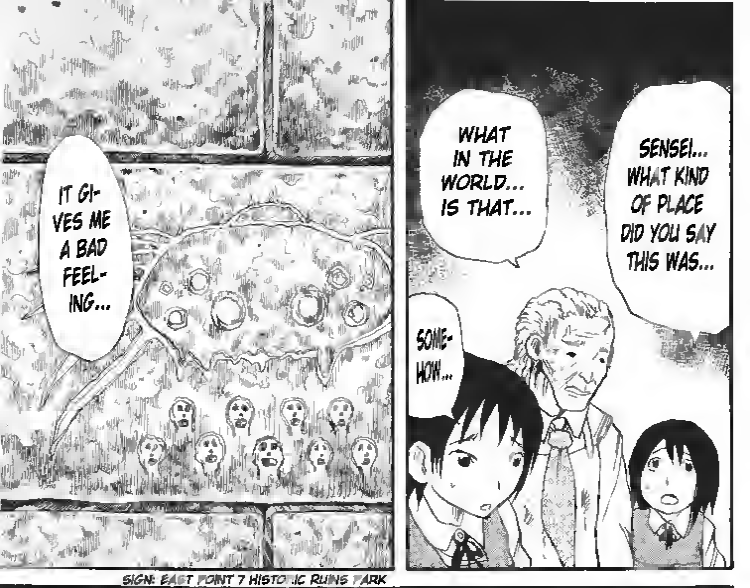

WELL... RATHER IT'S JUST THAT TREES AREN'T SUITABLE TO DRAW AFTER SEEING THIS..
?


WELL THEN, I'M GOING TO GO DRAW SOMEWHERE
YEAH, DON'T GET LOST
BE CARE-FUL-

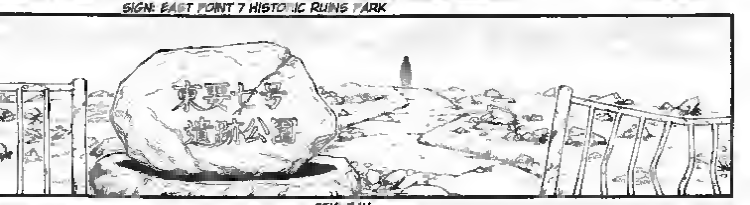

IT SEEMS THERE'S SOMETHING CARVED INTO THE STONE WALL OF THE RUINS...
IF YOU LOOK AT IT CLOSE-LY...



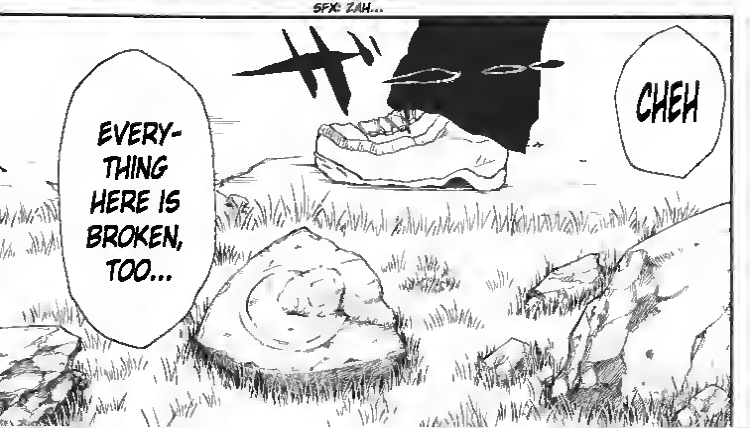
UWAH...
IS SO-METHING THE MA-TTER?
AH... SEN-SEI



SIGN: EAST POINT 7 HISTO IC RUINS PARK



SFX: ZAH...



AREA: COAST POINT 80 HISTORIC RUINS PARK

遺跡公園

SFX: CLINK...

ALL...

THAT'S LEFT IS...

USING ANYTHING HE CAN FIND IN THE RUINS TO DESTROY THE AREA AROUND IT...

THAT MONSTER

SFX: RUSTLE RUSTLE RUSTLE

I STILL HAVEN'T FOUND ANYTHING I WANTED TO DRAW...

WE REALLY CAME FAR IN

SFX: STICKY

I DON'T REALLY LIKE SPIDERS-

I WONDER IF THERE REALLY ARE THAT MANY OF THEM HERE...

WELL WE ARE IN THE MOUNTAINS... BUT THIS ALMOST SEEMS LIKE TOO MAN...

IF YOU CLEAR THEM ALL AWAY WITH A STICK, WILL IT BE EASIER TO WALK?

...?

BUWAH!! WHAT-

ANOTHER SPIDER WEB... THERE ARE QUITE A FEW

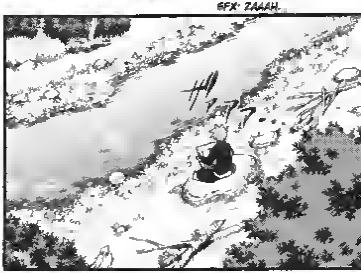
WAIT... WHAT'S THIS...?
SFX: THUNK...
WHEN DID IT GET HERE? IT LOOKS LIKE WE'RE TRAPPED... HOW DISGUSTING...
YAH... WHAT IS THIS? IT'S HARD?
IS THIS ALSO SPIDER WEBS...?
FFER...
RE... CT...
!?
ER...
WHAT ...? IS SOMEONE THERE?
SPECT...
STOP SCARING US!!

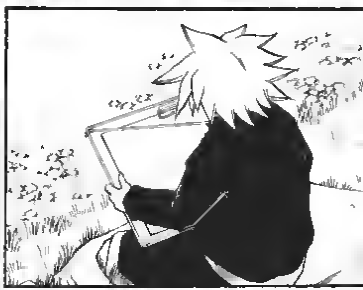
OFFER... ME
RE... SPECT
!?
SFX: ROAAAAR

SFX: STARE
HH!?
...KY

SFX: CRUNCH

SFX: ZAAAH.





PKR PRESENTS

ケルベロス
Cerberus

RAWS: KANTAROU

TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA

EDITING: MAKUBEX

FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA

HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/

SFX: THUD THUD THUD
SFX: THUD THUD
WHA...
IS... THAT?
SFX: THUD
WHAT...
IS THAT !?
SFX: GROOOH

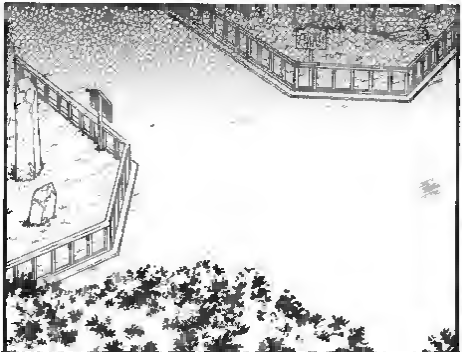
THE TWENTY-SEVENTH PERIOD: THE WEB, AND THE CHILDREN

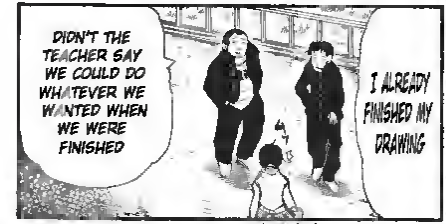
SFX: HUSTLE HUSTLE HUSTLE
SFX: HAH
SOME-
BODY...
SOME-
BODY...
AAH...
AH...
HA...

SFX: LUUUUURCH LURCH LURCH
SFX: OOOOOOOAR
UWAA AAAAA AAAH

THE SPIDER WEB...
AH
SFX: SQUISH...
SFX: RUUUISH RUUUISH
AAH
A... AH
SFX: TUG TUG
SOME-BODY, HELP ME...
N-
NO... HELP ME, NOOO
UWAAAHN
HIH...

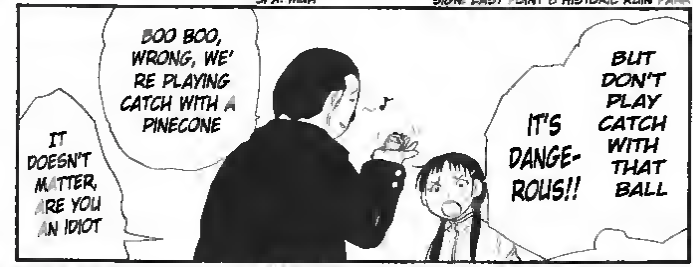
SFX: SLICE...





SFX: MUH

SIGN: EAST POINT & HISTORIC RUIN PARK


BOO BOO, WRONG, WE' RE PLAYING CATCH WITH A PINECONE
IT DOESN'T MATTER, ARE YOU AN IDIOT
IT'S DANGE-ROUS!!
BUT DON'T PLAY CATCH WITH THAT BALL

SFX: IRRITATED

SFX: SNEAK SNEAK

ACHOO
YEAH...
AREN'T YOU SHIVERING A BIT, ARE YOU FEELING OKAY?
SHOULD WE GET CLOSER?
YEAH- ...A BIT
HM? YUWA, ARE YOU COLD?
THERE'S... A GHOST HERE?
NO...I DON'T REALLY GET IT...
EH?
YEAH...
COULD IT BE THAT FEELING LIKE WHEN A GHOST IS NEAR?
IT SO-MEHOW GETS COLDER
WHEN THERE'S A GHOST

THIS...IS THE FEELING OF THAT MONSTER "KUZURE"...
I CAN FEEL IT ALL FROM THIS PLACE...
WHAT IS THIS, IT'S SUCH A HEAVY, DARK FEELING...
THE FEELINGS OF SADNESS AND PAIN
I WONDER IF KEI-KUN AND YUKIFUSA-KUN HAVE NOTICED?
I WONDER IF IT'S SOMEWHERE NEARBY...
SFX: SQUEEZE
?
ムギュッ
SFX: DASH
CAN YOU GO BY YOURSELF?
I'M GOING TO GO TO THE BATHROOM REALLY QUICK
YEAH
TOMOE-CHAN...
YUWA, ARE YOU ALRIGHT?

HM? ARE YOU HUNGRY?
SEN-SEI...
I HAVE TO GET EVERYONE TO EVA-CUATE!!
EH... NO, THAT'S NOT IT...

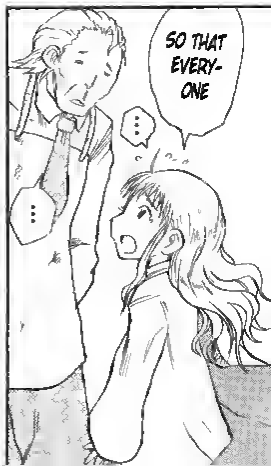
IT'S DANGE-ROUS FOR EVERYONE TO BE HERE...!!
I MAY BE WRONG, BUT IF IT'S A KUZURE
ﾀﾀﾀｰ
SFX: THUD THUD THUD

I THINK IT'S BEST TO HURRY BACK TO SCHOOL
IT WILL ATTACK PEOPLE, SO...
A MONSTER MIGHT BE COMING OUT HERE...

SFX: PAT PAT

BUT IT'S DAYTIME RIGHT NOW, AND EVERYONE IS HERE SO JUST RELAX
IT CERTAINLY SEEMS LIKE MONSTERS MAY COME OUT HERE

YES YES
ぽん ぽん
HOW SCARY-

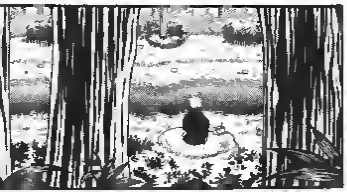

SO THAT EVERY-ONE
...
...

...OH? KANAYA-SAN?

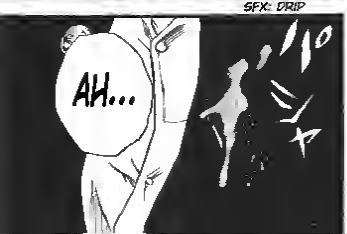
NAGA-HASHI-KUN, FUMOTO-KUN!!

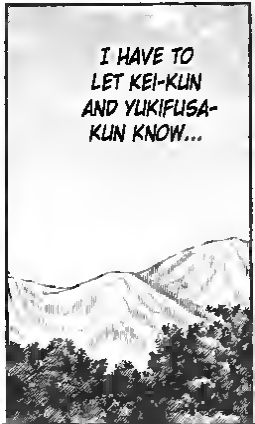
REALLY...
WHERE... IS KEI-KUN?

THAT'S RIGHT... EVEN IF I TELL THEM SOMETHING LIKE THAT...
THERE'S NO WAY THEY'D BELIEVE IT...

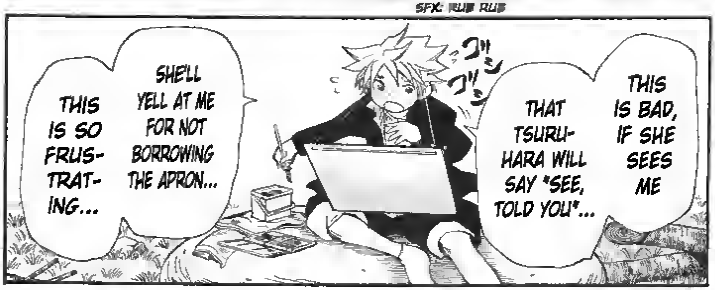


SFX: DRIP

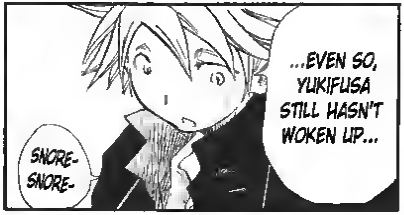

AH...


I HAVE TO LET KEI-KUN AND YUKIFUSA-KUN KNOW...

SFX: RUB RUB


THIS IS BAD, IF SHE SEES ME
THAT TSURU-HARA WILL SAY "SEE, TOLD YOU"...
SHE'LL YELL AT ME FOR NOT BORROWING THE APRON...
THIS IS SO FRUS-TRAT-ING...

SFX: RUSTLE RUSTLE



HI...HIH, WHERE ARE WE RUNNING TO NOW!?
LIKE I KNOW, JUST KEEP RUNNING!!
WHAT WAS THAT
WHAT WAS THAT HUGE SPIDER WE JUST SAW!?
I SAID I DIDN'T KNOW!!
WE NEED TO HURRY AND GET OUT OF THE FORESET... AND CALL SOMEBODY!!!
SFX: STICK
GUEH
GEH
WHA... WHAT IS THIS, A SPIDER'S WEB?
ME, TOO...I'M STUCK...!!
SFX: RUSTLE RUUUSTLE
SFX: RUSTLE RUSTLE RUSTLE RUSTLE RUSTLE RUSTLE
!!

HM? IF IT'S KANAYA-CHAN...
YUWA, WHERE DID YOU GO
NO, NO ONE'S IN THE BATHROOM...
WAS SHE THERE?
SO SHE PRO-BABLY WENT THERE, TOO
KEI WAS GOING TOWARDS THE STREAM
SHE WENT TOWARDS THE FO-REST
SHE WAS LOOKING FOR KEI...
SFX: SCREEECH
IS THIS EVERY-ONE?
STRANGE, IS THIS ALL?
AH, THE SIGNAL TO GATHER
THERE AREN'T ENOUGH OF US HERE
...NO, SEN-SEI

I WONDER IF THEY DIDN'T HEAR THE WHISTLE?
レ〜〜〜〜
...
I'M AT A LOSS, MAYBE THEY'VE ALREADY GONE BACK
...
IF THEY WENT INTO THE MOUNTAINS, THE STUDENTS WON'T BE ABLE TO HEAR ME...
SFX: SCREEEECH...
FOR THE TIME BEING, SINCE TIME'S UP, YOU GUYS RETURN TO SCHOOL
I'M GOING TO LOOK FOR THEM A BIT BEFORE RETURNING
EVERYONE ELSE MUST HAVE GONE INTO THE MOUN-TAIN...
TOMOE?
I'M GOING TO SEARCH, TOO, THEN GO BACK
EH?
HANNA, RETURN TO SCHOOL
IN CASE YUWA IS BACK IN THE CLASSROOM...
TOMOE...

ハァ…
SFX: CRUNCH...
EVERYONE-
...WHERE ARE YOU-?
SENSEI-? WHERE ARE YOU-
YUWA-
TOMI-TSU-KA-
YUWA...
TOMI-TSU-KA...
…

WHAT IS THIS, THIS FEELING, THIS UNEASINESS... WHERE... WHERE HAVE I FELT THIS BEFORE... I KNOW IT, BUT...
FOR SOME REASON... I...I CAN'T... SEEM TO REMEMBER

SFX: FLAIL FLAIL
HUH? AH... I CAN'T GET IT OFF!?
WHAT... IS THIS, IT'S STICKING TO ME... EW, NO WAY...
SFX: STICK...
?
SFX: STUMBLE
!!
SMACK...

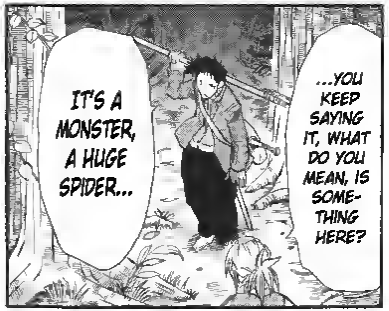
SFX: RUSTLE...
SFX: SLASH
EH!?
DON'T MOVE
THAT BIG WOMAN THERE

SFX: SLICE
IT'S THAT GUY'S STRING. HE REALLY IS HERE...
WAIT A SECOND!! DON'T SCREAM!!
MG
KYA...
HI...
...HM?

I WAS BEING KIND, I SAVED YOU
NOW HURRY AND DISAPPEAR
WHAT ARE YOU DOING, SO RUDE!!
BUHAH!!

SHEESH, YOU IDIOTS, JUST ENTERING THE FOREST WITHOUT KNOWING WHAT YOU MIGHT WAKE UP
HEY, LISTEN UP, LEAVE THE FOREST RIGHT AWAY
BEFORE YOU'RE ATTACHED BY HIM
MNG-

SFX: RUSTLE RUSTLE
OY, OY, OY, THE WAY OUT OF THE FOREST IS THAT WAY!!
YES, YES, THANK YOU VERY MUCH
WHAT A STRANGE GUY!!


IT'S A MONSTER, A HUGE SPIDER...
...YOU KEEP SAYING IT, WHAT DO YOU MEAN, IS SOMETHING HERE?

I'M SEARCHING FOR MY FRIENDS THEY WENT INTO THE FOREST AND HAVEN'T COME BACK...
...IT WOULD BE NICE IF THEY HADN'T BEEN ATTACKED BY IT, BUT

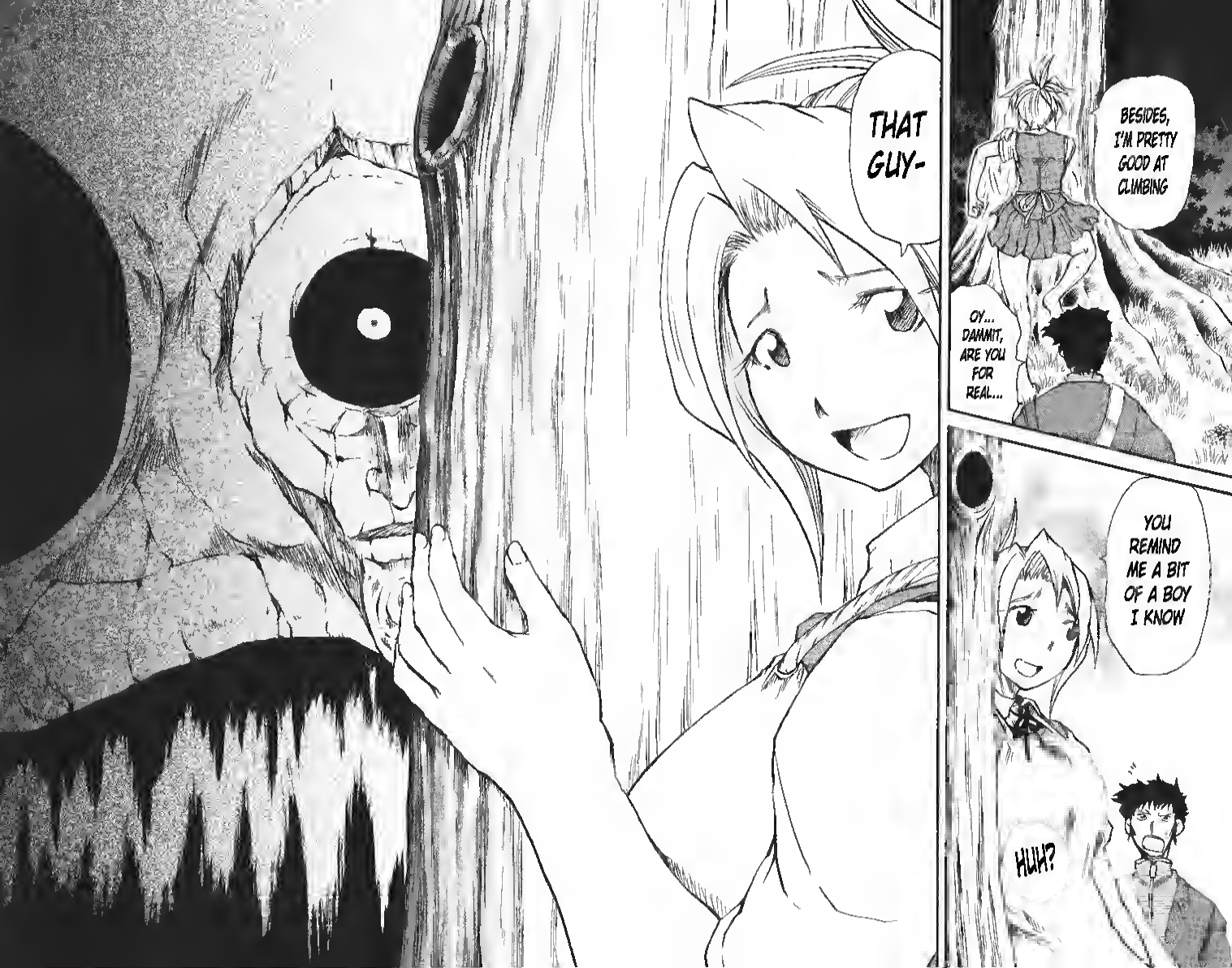
KILLED MY OLD MAN AT ANOTHER SET OF RUINS...
THAT MONSTER
I DON'T KNOW WHY IT'S DOING IT, BUT IT'S BEEN DESTROYING RUINS HERE AND THERE

ENOUGH, BECAUSE YOU HAVE THAT BLADE, I'M TRYING TO TELL YOU NI...
I'M BEING KIND...
SFX: RUSTLE...
KEEP YOUR FANTASY GAMES TO YOURSELF
DON'T YOU CARE IF YOU GET EATEN
GO THAT WAY!! I'M BUSY!!
OY, I TOLD YOU IT'S DANGEROUS!!
WHAT ARE YOU SAYING, A MONSTER.. IT'S BEST JUST TO LEAVE YOU ALONE
DON'T FOLLOW ME
SFX: RUSTLE RUSTLE
!!
!?
!!
SFX: THUD THUD THUD THUD THUD THUD

SFX: THUD
SFX: TWITCH...
GEHOH... KAHAH...
UH...
EV... EVERY-ONE!?
WHAT HAPPENED TO YOU!?
IT SEEMS LIKE THEY'VE LOST CONSCIOUS-NESS...

YOU SHOULD GO BACK BEFORE IT RETURNS!!
YOU'RE GOING TO GET THEM DOWN WHEN THEY ARE HANGING UP SO HIGH...
I CAN'T LEAVE EVERY-ONE BEHIND
SFX: TWITCH...
IDIOT, DON'T RAISE YOUR VOICE
EVERY-ONE, HOLD ON!!
YUWA, ARE YOU THERE!? KEI-!?
I'VE GOT TO GET THEM DOWN
THAT GUY'S WEB IS HERE...
IS HE TRYING TO PRESERVE THEM?
OR DO YOU INTEND TO BECOME ANOTHER VICTIM OF THAT MONSTER!?
BEFORE YOU GET TRAPPED YOURSELF, GET LOST
YOU CAN'T DO ANYTHING BY BEHING HERE
SFX: TREMBLE TREMBLE
CHCH
SFX: SQUEEZE...
CAN'T YOU DO SOMETHING ABOUT THAT MONSTER!?

I DON'T KNOW IF THERE'S ANYTHING I CAN DO
BUT I HAVE TO DO SOME-THING
AND KILL THAT SPIDER
SFX: PLOP
SFX: PLOP
I STILL CAN'T BELIEVE ALL OF THIS ABOUT THAT SPIDER...
WHA
?
WHAT ARE YOU DOING!?
I'M GOING TO CLIMB UP AND SAVE THEM
I'M THE SAME, NOT KNOWING IF THERE'S ANYTHING I CAN DO
BUT YOU, TOO, UNDER-STAND "THAT"


THAT GUY-
BESIDES, I'M PRETTY GOOD AT CLIMBING
OY... DAMMIT, ARE YOU FOR REAL...
YOU REMIND ME A BIT OF A BOY I KNOW
HUH?

SFX: WHIIIP
GET AWAY FROM THAT TREE!!
IT'S OVER THE-RE!!
GET
...
SFX: THUD

PKR PRESENTS

ケルベロス
Cerberus

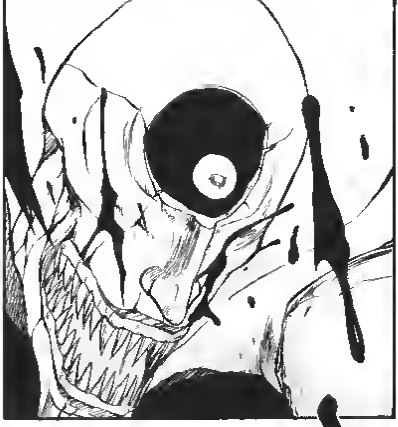
RAWS: KANTAROU

TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA

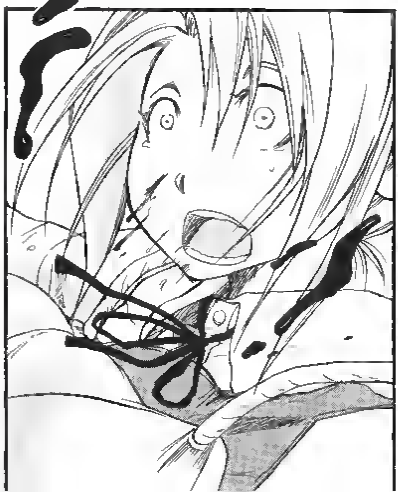
EDITING: MAKUBEX

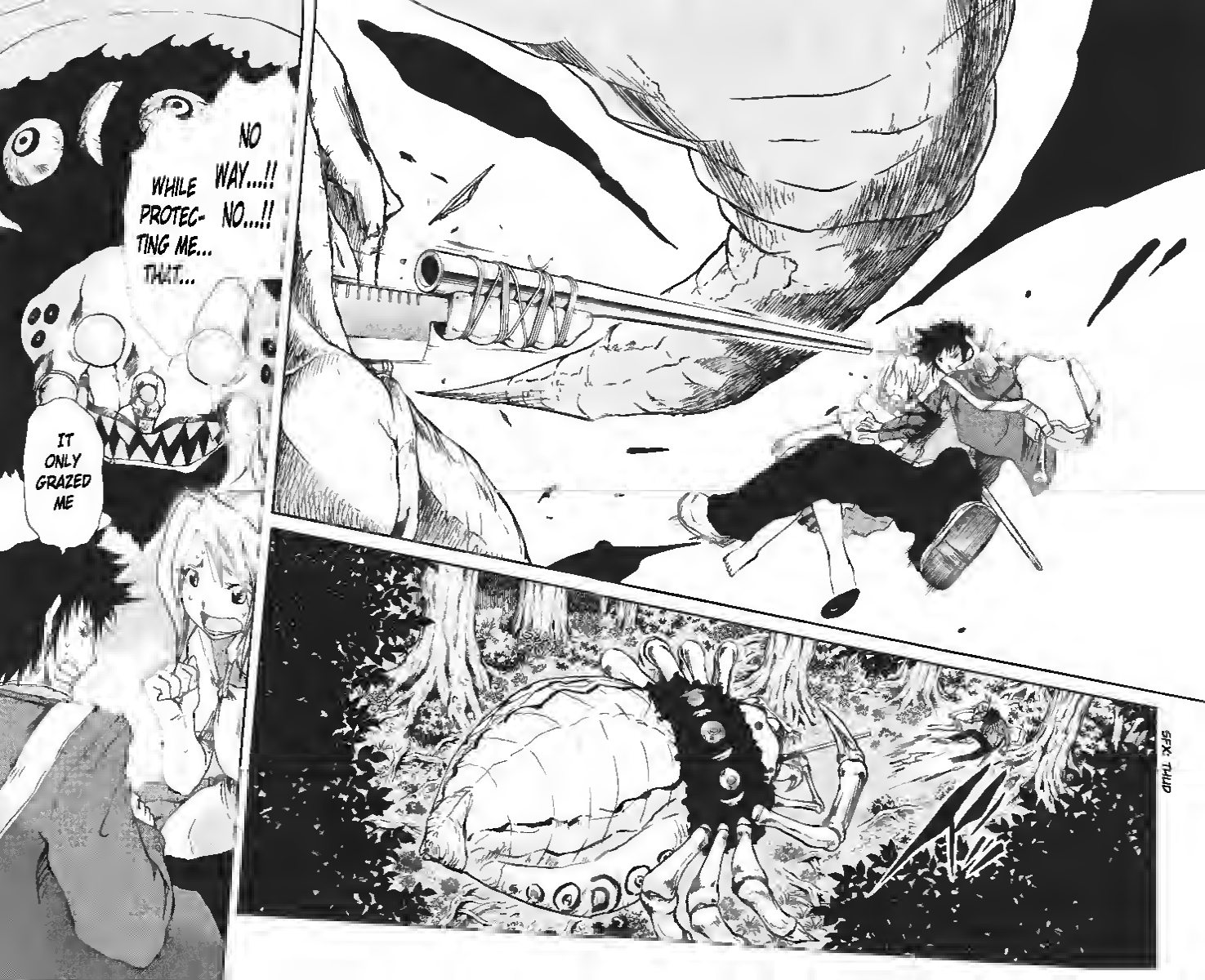
FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA

HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/



THE TWENTY-EIGHTH PERIOD: THE SPIDER, OMINOUSLY

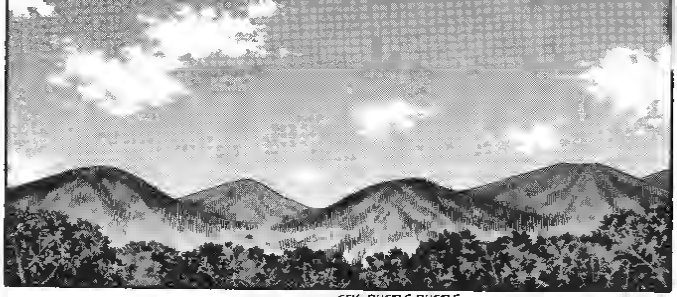


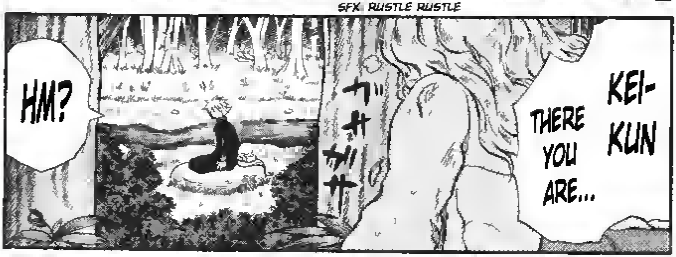

IT ONLY GRAZED ME
WHILE PROTEC- TING ME... THAT...
NO WAY...!! NO...!!
SFX: THUD

HMPH
SFX: CRACK
SFX: CLINK
IS... IS THAT THE SPIDER MONS-TER...?
STABB-ING
A BLADE INTO ME...
YEAH...

NO ONE...
SFX: ZU...
THEY ALWAYS SAID, HOW COULD THERE BE
SOMETHING LIKE A HUGE SPIDER MONSTER...
WOULD BELIEVE ME, YOU SPIDER BASTARD
THAT YOU EXIS-TED...
SFX: SQUEEZE
AH
THAT'S WHY I HAVE NO CHOICE BUT TO DO THIS MYSELF...
SFX: RAW
I'LL EXTER-MINATE YOU MONS-TER!!

!!
SFX: CREAK...
SFX: GRAB
HMPH
CTN: THE GREAT SPIDER GYOUKO
SFX: CLINK...
SFX: THUD
SFX: SMASH
"OOGUMO GYOUKI"!!
I'M THE GOD RESPECTED DEEP IN THE MOUNTAINS-
CALLING US A MONSTER... WHAT UNBELIEVABLE RUDENESS




SFX: RUSTLE RUSTLE
HM?
KEI-KUN
THERE YOU ARE...

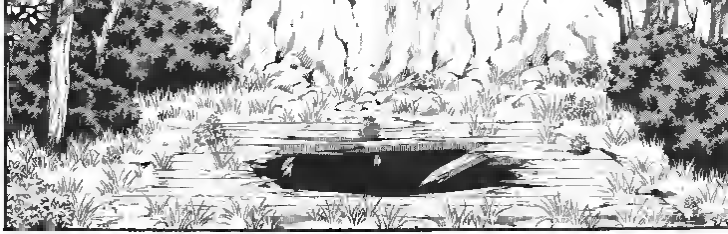
SFX: DASH
WHAT? WHAT'S WRONG?
NO, DON'T YOU UNDER-STAND?
SFX: SHH-
...?
...
IS YUKIFUSA-KUN...STILL SLEEPING?
YEAH, HE'S STILL SLEEPING, DID YOU WANT TO PET HIM?
SNORE-SNORE-

PLEASE WAKE UP!!
YUKIFUSA!! HEY, YUKIFUSA, WAKE UP!!
SFX SLASH
DAMN
!!
CHEH... EARLIER WHEN HE GOT MY LEG...
WEREN'T YOU GOING TO EXTERMINATE US, CHILD? HO HO HO...
WHAT HAPPENED TO THAT ANGER FROM EARLIER?
O HO HO HO
THIS SCENT, A KUZURE...!!!

O HO HO HO, JUST BECOME PREY LIKE THE OTHERS
I THOUGHT YOU WERE A GRAVEKEEPER, BUT YOU'RE JUST A NORMAL HUMAN
SINCE YOU'RE RESISTING ME
SFX: CLINK...
WHAT? WHAT IS THAT SPIDER TALKING ABOUT?
DAMMIT... I WON'T FORGET THIS... BASTARD
WHO DID YOU SAY YOU MISTOOK ME FOR?
BECOME PREY... TO LURE OUT THE GRAVE-KEEPER
IT'S REALLY LOOKING BAD...
EVEN YOU CAN UNDERSTAND THIS SITUATION
WOMAN... LEAVE ME BEHIND
O HO HO HO
!!
HERE I COME
SFX: TAAAAH!

SFX: ZAH...
AH
!?
DON'T GET CARRIED AWAY
SFX: GRAB
WHA... LET GO...
HEY
THIS IS RIDICULOUS, NO MATTER HOW MANY TIMES
SFX: ROLL ROLL
OOH, HO HO HO
HOW CLUMSY, THEY FELL... HO HO HO
SFX: SHHHH
SNIFF SNIFF
HMM---...
HO HO HO... BECOME STRONGER, BECOME STRONGER
THE SMELL OF BLOOD AND SWEAT FROM HUMANS IN FEAR...

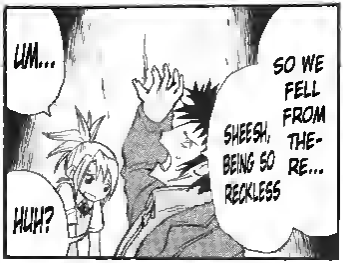
KU...
KE EH EH EH...
SFX: CHOMP
SFX: DRIP
...OH, GOT TO CONTROL MYSELF
THESE HUMANS ARE JUST BAIT
BAIT TO INVITE THE GRAVEKEEPER INTO MY TERRITORY...
SFX: CLINK CLINK
SFX: RUSTLE RUSTLE
MY HIGH-CLASS MEAL
WILL BE COMPLETE BY EATING THE GRAVE-KEEPER
...HMPH BUT THAT "CROW"
WHAT WAS HE PLANNING BY SHARING HIS INFOR-MATION WITH ME
WELL, IT'S FINE, IF HE INTENDS TO USE ME
THEN I'LL LET HIM
NOW THEN
WHERE SHOULD I SEARCH FOR THOSE 2...



SFX: GRUMBLE...

WHERE ARE WE?
IT'S CRAMPED... MAYBE IT'S SOMETHING LIKE A BOMB SHELTER..

OOOOOW, ARE YOU OKAY?
YE... AH


SO WE FELL FROM THERE...
SHEESH, BEING SO RECKLESS
UM...
HUH?

...I'M SORRY FOR NOT BELIEVING YOU...
ABOUT THE SPIDER
...THANKS FOR SAVING ME
I'M SORRY... FOR DOUBTING YOU

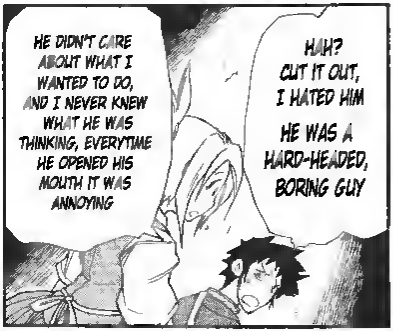
EH... NO, YOU DON'T REALLY HAVE TO APOLO-GIZE...
IT'S NORMAL NOT TO BELIEVE THAT
BESI-DES
YOU SAVED ME, TOO, JUST NOW...
LET'S SAY WE'RE EVEN
YOUR CHEST AND YOUR LEG... AREN'T THEY INJURED?
HOW BAD? LET ME SEE
SFX POKE
...
SFX LEAN
...NE
?
...
SFX. BAH
EH... BUT
IT'S FINE, I'M ALRIGHT, I SAID IT WAS JUST A SCRATCH
I'M FINE, I'M FINE, SEE
WHAT ARE YOU... THAT...
YOUR LEG REALLY IS INJURED!!
IT'S NOT REALLY...

IT'S REALLY USELESS WITH A NORMAL WEAPON...
THAT SPIDER'S BODY IS AS HARD AS ROCK...
SFX ROOAR...
UM... YOU ARE...
WHAT IN THE WORLD...
...IN THE FIRST PLACE, TO GO AROUND TRYING TO EXTERMINATE THAT MONSTER...
YOU'RE STILL GOING TO FIGHT?
I'M A FIRST YEAR STUDENT AT EAST POINT HIGH SCHOOL
I'M TSURUHARA TOMOE
SHINAMORI-KUN, WHAT ABOUT YOU?
I'M GOING
WHEN YOU SEE A CHANCE, RUN TO THE CITY
TSURUHARA-SAN SHOULD HIDE HERE
...YOU ARE?
I'M SHINAMORI HARUTSUGU

EVEN IF I DON'T KNOW HOW
I TOLD YOU, I'M GOING TO KILL THAT SPIDER BASTARD
...
...
I CAN UNDER-STAND YOUR FRUS-TRATION, BUT
THAT MONS-TER...
DIDN'T YOU SAY YOUR FATHER WAS KILLED BY IT... ARE YOU GETTING REVENGE?
...THERE ARE 8 HISTORIC RUIN PARKS IN THIS CITY...
MY OLD MAN OVERSAW THEM
COUNTLESS DAYS AGO
IN THOSE PARKS, IT STARTED TO RAMPAGE
FROM THE 1ST IN ORDER, IT WAS OBVIOUS SOMEONE WAS DOING THIS
PEOPLE KEPT SAYING IT'S JUST A NASTY PRANK, SO MY DAD STARTED KEEPING WATCH
遺跡公園五号

I WAS QUICK TO FIGHT
SO AT THAT TIME, I WAS SUSPENDED FROM SCHOOL
I WAS DRAGGED ALONG BY MY OLD MAN AGAINST MY WILL
SO I WENT THERE WITH HIM

...RIGHT BEFORE MY EYES...
SO THAT'S WHY YOU WANT REVEN-GE...
YOU REALLY LOVED YOUR DAD


HE WAS A HARD-HEADED, BORING GUY
HUH? CUT IT OUT, I HATED HIM
HE DIDN'T CARE ABOUT WHAT I WANTED TO DO, AND I NEVER KNEW WHAT HE WAS THINKING, EVERYTIME HE OPENED HIS MOUTH IT WAS ANNOYING

I REALLY HATED HIM...
BUT... EVEN SO...

THERE WE WERE ATTACKED BY THAT THING
THAT THING RAMPA-GING IN THE RUINS

SFX: ZAH...
IN ANY CASE, I HAVE TO DO THIS!!
TSURUHARA-SAN, I'M SORRY FOR TELLING YOU ALL OF THAT
...EH?
IF YOU CAN, I WANT YOU TO REMEMBER THIS
THAT THERE ARE PEOPLE LIKE THAT IN THIS TOWN
AND WHEN STRANGE THINGS LIKE THIS HAPPEN, I WANT YOU TO BECOME A PERSON WHO NOTICES THEM
...A PERSON WHO NOTICES THEM

SFX. HISS HISS
...EH!?
シュウ
シュウ
HE...HEY, TSURU-HARA-SAN...
シュウ
シュウ
...
...?
SFX. HISS
AGAIN I HAVE THAT SENSE OF DEJA VU... BUT I CAN'T REMEM-BER...?
SPLASH
SFX: DROP

IT BURNS !?
SPLAT
SFX: HISSSS
TSURUHARA-SAN, GET BEHIND ME!!
WHAT IS THIS!?
GUH!?
SFX: HISSSS
SFX: SPLUUURT
SFX: BAH
O HO HO HO... EVEN IF YOU WIDE IT'S USELESS...
IT WILL BRING YOU OUT OF WHEREVER YOU'RE HIDING... O HO HO
MY SALIVA WILL MELT EVERY-THING
HISS
HISS
IS THIS...ALSO THE WORK OF THAT GUY...!? DAMMIT...!!

PKR PRESENTS

ケルベロス
Cerberus

RAWS: KANTAROU

TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA

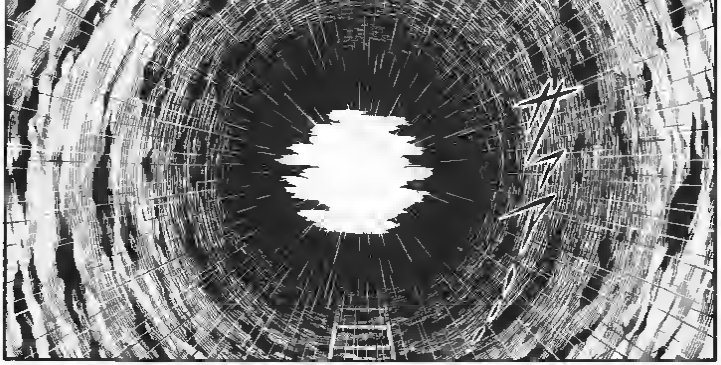
EDITING: MAKUBEX

FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA

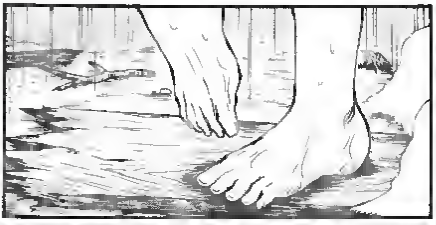
HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/

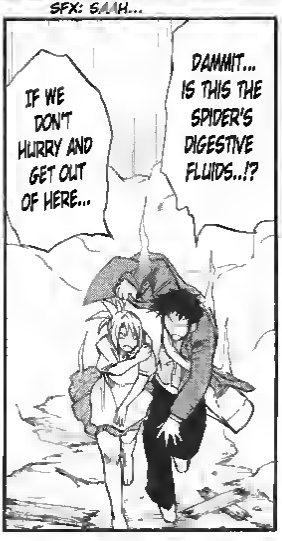
THE TWENTY-NINTH PERIOD: TO ENTERTAIN, A GOD

ァアアー…
SFX: SPLIIISH
SFX: SIIIH…
HO HO HO
HO HO HO...NOW, WHERE ARE YOU?
COME OUT...
FLAVOR IS IMPORTANT...
IT'S BORING IF YOU MELT COMPLETELY...
BUT IF I SPRINKLE THIS ALL OVER HUMANS IN SUFFERING... HO HO HO

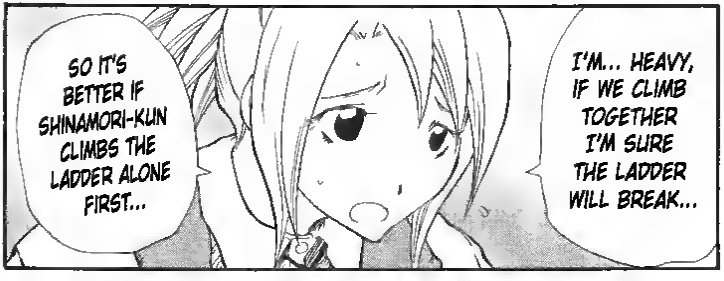


SFX: SAAH...



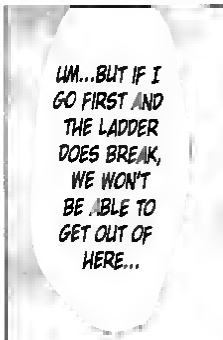

DAMMIT... IS THIS THE SPIDER'S DIGESTIVE FLUIDS...!?
IF WE DON'T HURRY AND GET OUT OF HERE...

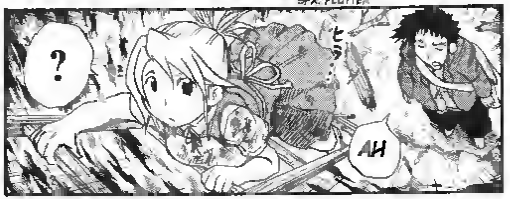
TSURU-HARA-SAN, HURRY AND CLIMB THE LADDER
EH... BUT SHINAMORI-KUN SHOULD GO FIRST...
NO, YOU FIRST, AREN'T YOU BAREFOOT


I'M... HEAVY, IF WE CLIMB TOGETHER I'M SURE THE LADDER WILL BREAK...
SO IT'S BETTER IF SHINAMORI-KUN CLIMBS THE LADDER ALONE FIRST...

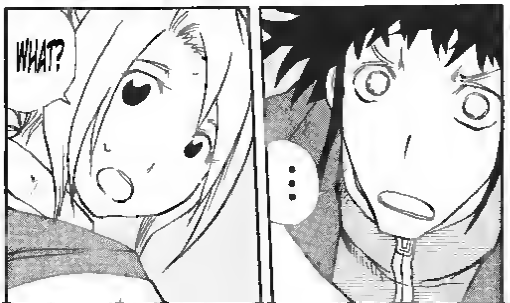
IT'S CERTAINLY AN OLD LADDER, BUT IT WASN'T MADE TO BREAK
THIS ISN'T THE TIME TO BE MAKING JOKES

IF IT'S THAT MUCH OF A LIFE OR DEATH SITUATION...
IF YOU DON'T GO FIRST...
I WON'T BE ABLE TO MOVE FROM HERE
...


UM...BUT IF I GO FIRST AND THE LADDER DOES BREAK, WE WON'T BE ABLE TO GET OUT OF HERE...


SFX: FLUTTER
?
AH

YOU'RE THINKING TOO MUCH, IT'S FINE, JUST HURRY AND GO


WHAT?
...

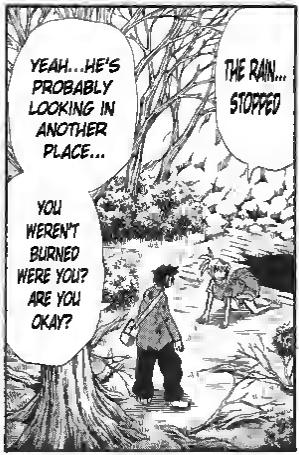
MAKE SURE TO HURRY QUICKLY AFTER ME!!
I'LL GO FIRST, I'LL CLIMB FIRST
THEN, WE'LL GO LIKE THIS, YEAH, LIKE THIS
WHAT'S WRONG WITH YOU!?
SFX. CLANG

?
YOU'RE WRONG!! THAT WASN'T MY GOAL
WHAT DO YOU MEAN?

DO... DON'T YOU HAVE A CHANGE OF CLOTHES?
EH?
YOU CAN TELL BY JUST LOOKING,
I'M NOT CARRYING ANYTHING
WHY?

IT BURNED RIGHT THROUGH THE CLOTH... IT DOESN'T LOOK LIKE THE REST IS BURNED THOUGH...
OWOH...

SFX. DRIP...


THE RAIN... STOPPED
YEAH...HE'S PROBABLY LOOKING IN ANOTHER PLACE...
YOU WEREN'T BURNED WERE YOU? ARE YOU OKAY?

SFX. SUHAH
THAT'S TRUE, BUT THAT'S NOT IT
WHAT, EVEN THOUGH YOU'RE ALL TORN UP OVER THERE
YOUR APPEA-RANCE...
MY APPEA-RANCE?
TEAR...
SFX. RIP RIP RIP-
LET ME PUT THE SCRAPS IN YOUR BAG
OY OY OY
THE SLEE-VES ARE IN THE WAY
...THIS ALSO IS SO TATTERED IT'S NO GOOD
NO...THAT'S FINE...ARE YOU REALLY OKAY?
SFX. ZAH
YUWA AND KEI... ARE THEY ALRIGHT?
WHY DID YOU HAVE AN APRON ANYWAYS
THE APRON... IT'S ALSO NO GOOD-

HMPH, I'M CONFUSED ON IT...
YOU CAN'T FIGURE OUT EXACTLY WHERE THE KUZURE IS?
SFX: ZAH ZAH
THIS ALSO HAS THE SCENT OF THE KUZURE ON IT, AND IT'S SPREAD OUT THROUGHOUT THIS WIDE MOUNTAIN
I THINK THE KUZURE SPREAD OUT THIS "THREAD"...
SFX: THUD
THERE ARE SEVERAL SCENTS MIXING TOGETHER
ALREADY SOMEONE... SEEMS TO ATTACKED MANY PEOPLE
!!
WE'RE FOLLOWING THE SCENT... OF HUMAN BLOOD AND SWEAT
...HM? THEN, WHERE ARE WE HEADED RIGHT NOW...?
SFX: SMASH
KEI-KUN...
GRIT...

SFX: DASH
LET'S HURRY!!
I'M SORRY, KEI... BECAUSE OF ME...
NO, IT'S MY FAULT... FOR MY LACK OF VIGILANCE
I'M REALLY NO GOOD...
WHEN IT COMES DOWN TO IT, I'M JUST AN ORDINARY STUDENT
SFX: ZAH
THAT'S NOT TRUE... THAT'S NOT TRUE AT ALL, KEI-KUN
THANKS

YOUR LEG IS HURT, I'M SORRY... I'M...REALLY HEAVY AREN'T I?
WHAT... DON'T WORRY ABOUT IT
のっし のっし
SFX: LUMBER LUMBER
トン トン
SFX: THUMP THUMP
UNTIL WE GET TO A PLACE WITH NO PUDDLES, IT CAN'T BE HELPED
SFX: HSSS...
SFX: HISS
SFX: SPLISH
...YOU REALLY STILL PLAN TO FIGHT?
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU
BESIDES, IF I RAN AWAY NOW...
YOU WOULD BE CAUGHT LIKE THOSE FRIENDS YOU WANT TO GO SAVE
THAT WOULD DEFINITELY BE THE WORST...
FX: FLIT
?

SFX: THUD
SFX: WHOOOOOSH
SFX: THUD
SFX: SMACK
SO YOU WERE HERE, HO HO HO
SFX WHISH

NOW IT'S TIME FOR MY GAME!!
YOUR SILLY GAME ENDS HERE
SFX: GLINK
IT WAS FUN... YOU ACTING LIKE SACRIFICES FOR ME
SFX: TUG
SFX: KUHAH...
SFX: STICK...
!?
!!
SFX: WHISH WHISH

SFX: WHOOOSH
DAMMIT!!
SHINA-MORI-KUN!!
SFX: BOING...
SHIT
LET ME DOWN!!
HO HO HO
YOU WANT TO COME DOWN?
AH...

HERE
THEN...
SFX: SLIP
!!
NO!!
SFX. SMASH
SFX. WHOOOOOOSH

ポタ
BUT... THIS IS WHERE THE GAME STARTS
HOW EXCIT-ING...
?

OOH HO HO HOH, YOU SAVED HIM JUST IN TIME
HAH... HAH...

SFX: FLUTTER...
SFX: DRIP...
SHINA-MORI... KUN...?

...?

SFX: DRIP

THE WEIGHT OF HIS BODY ALONE WILL "DO IT" AND I'LL EAT YOU
WITHIN THE EXTREMELY HARD THREADS I SPIT OUT TO CAPTURE YOU
IF HE MOVES HIS HEAD EVEN A BIT
IF THE PERSON ON TOP MOVES EVEN A BIT, IT WILL BE SUICIDE...
AND THE PERSON BELOW HOLDS HIS LIFE IN HER HANDS... O HO HO HO HO
THIS IS MY FAVO-RITE GAME
O HO HO HO HO
YOUR HEAD WILL COME CLEAN OFF...
DA...
DAM-MIT...
...
SFX: GRIND...

THE BODIES AND HEADS THAT PILED UP IN HEAPS- THE BLOOD OVERFLOWING ON MY ALTAR-
I REMEMBER... THE VOICES SCREAMING AND BEGGING FOR MERCY-
THEY EVEN BEGGED ME WHILE BRINGING SACRIFICES...
FEARED ME AS A GOD AND WORSHIPPED ME, BELIEVING IT WOULD SAVE THEMSELVES
ONCE, THE HUMANS WHO LIVED IN THIS PLACE

I JUST ATE THE SACRIFI-CES...
DAM...
HO HO HO
SFX: SQUISH...
...
FEAR, HATE, GRIEF
I KNOW THE DISA-PPEAR
YOUR SOUL WILL FALL TO
HO HO HO
THAT'S WHY- I PLAY

...
WHAT A CREEPY BUG
HO HO HO HO
ドロ...
SFX: SHUDDER
SFX: DRIP
SFX: DR...
KYAAH
ポタ
HSSSS

SFX. SPLAAASH
SFX. BUSH
SPLURT
SFX. WOBBLE
COUGH COUGH...
NOW, GIRL... LET'S
PLAY... HO HO HO
HAH HAH...
SHINA-MORI-KUN... I'M SO SORRY!!
UAAAH
SFX. O HO HO HO HO HO HO HO HO
SFX. SQUEEZE

ARE YOU THREATENING A GOD? WHO... WHO IS GOING TO PUNISH ME
WHEN YOU PLAY WITH PEOPLE'S LIVES, YOU WON'T BE FORGIVEN
PRE-PARE YOUR-SELF...
SFX: O HO HO HO
SFX: CLENCH
I CAN'T LOSE TO A GUY LIKE THIS!!
I CAN'T LOSE... I CAN'T LOSE!!
SFX: HO HO HO
SFX: HO HO HO
SFX: ZAH
HURRY!!
HURRY
HURRY

PKR PRESENTS

ケルベロス
Cerberus

RAWS: KANTAROU

TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA

EDITING: MAKUBEX

FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA

HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/

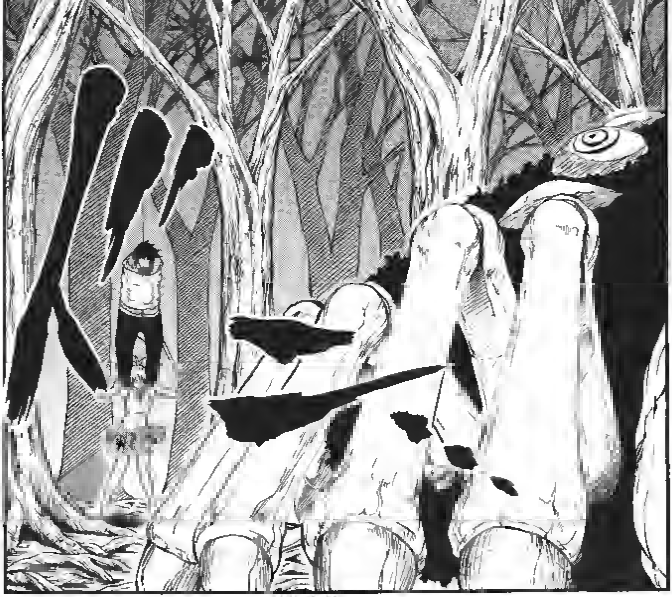
THE THIRTIETH PERIOD: EVEN IN THE SLIGHTEST, A LIVING BEING

SFX: THUD
GYOUKI-SAMA, GOD OF THE MOUNTAIN,
WE WORSHIP YOU, WE REVERE YOU!
HERE... PLEASE-
EAT UP, ENJOY THIS MEAL
SFX: THUD-...
NO... NOOO WHY ME, WHY US
I'M SCARED, DON'T LEAVE ME, OTOU-
LET'S GO BACK TOGETHER, OKAA-

SFX. SLINK...
YOU FOOLISH CHILDREN... KEEP REACHING OUT... TO YOUR FAMILY...
AGAIN... EVEN THOUGH THIS WAS LEFT TO YOU
AH
HO HO HO HO
SFX: SLINK...
ARE YOU WILLING TO DO THIS KIND OF THING JUST TO SAVE YOURSELF...
HIH
HIH
YOU HUMANS... ARE YOU SO AFRAID OF ME...
THAT YOU'LL DO THIS KIND OF THING TO KEEP ME HAPPY...
SFX: HO HO HO HO
WILL PARDON YOU WEAK-LINGS
GOOD, GOOD... THEN I AS A "GOD"
HOW WEAK YOU ARE AS LIVING BEINGS, HOW WEAK YOU ARE AS HUMANS-

SFX DASH
UWAAAAH, IT'S A MONSTER
RU...
RUN AWAY...
AAH
WAIT...
AH...
AAH...
SFX TUMBLE
SFX TUMBLE
UWAH
KYAH
SFX THUMP
SFX THUD
HO HO HO...
YOU'RE THAT SCARED, HOW PITIFUL... YES, PITIFUL
HIH...
HIIH
WHICH... SHOULD PLAY WITH ME... WHO SHALL PLAY...
HIH
HIHIH...
YOU GUYS DESPAIR AT BEING SACRIFICES...
IT WILL BE A DELICIOUS GAME...!!
SFX. JOLT...

WEAKLINGS
SHOULD
WORSHIP ME...
REVERE ME...



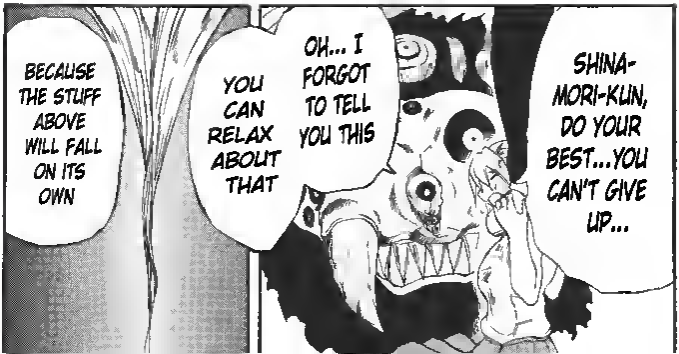
SFX: THUMP

HO HO HO HO...

HOW MANY HUNDREDS OF YEARS HAS IT BEEN SINCE I'VE PLAYED THIS...

LET ME HAVE SOME FUN

SFX: WOBBLE...
DAM...
BUT... IT SEEMS THAT IT SUDDENLY CUT PRETTY DEEP...
COUGH
HO HO HO...GIRL IF YOU DON'T TRY HARDER
THAT BOY'S HEAD WILL COME OFF


SHINA-MORI-KUN, DO YOUR BEST...YOU CAN'T GIVE UP...
OH... I FORGOT TO TELL YOU THIS
YOU CAN RELAX ABOUT THAT
BECAUSE THE STUFF ABOVE WILL FALL ON ITS OWN

IN THE PAST...
HO HO HO... AAH, THAT REMINDS ME
...
AT THAT TIME... IT WAS TERRIBLE, I ALMOST LAUGHED...
HO HO HO
FOR MANY MANY DAYS THE MOTHER CONTINUED TO HOLD HER DEAD CHILD UP...
NOT REALIZING THE PERSON ON TOP HAD EXPIRED
DEMON...
YOU...

HO HO HO, WHAT A STRONG GIRL
SFX: SMACK
GUH ...NG
HOW LONG CAN YOU KEEP HOLDING HIM
SFX: SH
GRIT...
...NG
SFX: SMASH
SFX: GLARE

I DEFI-
NITE-
LY...!!
CAN'T
LOSE...!!
SFX: SQUEEZE
HAH...
HAH...
OOH...
HO HO
HO
DAM...
SFX: SQUISH
IT MUST
BE HARD
ON YOU...
DO
YOUR
BEST...
HO HO
HO
HURRY,
HURRY, I
WANT TO
SEE A GIRL
LIKE YOU
CRY OUT
O
HO
HO
HO
I WON'T LET
SHINAMORI-
KUN DIE
I WON'T
GIVE THIS
KIND OF
GUY THE
PLEASURE
I WON'T
ACCEPT
SOMETHING
SO RIDI-
CULOUS!!

SFX: SNIFFLE...

SFX: DRIP...

SFX: CLENCH...

SFX. SOB SOB
TSURU-HARA-SAN... I'M SORRY...
I DON'T WANT TO DIE... I'M SORRY...
YOU WOULDN'T LEAVE ME ALONE...
YOU DIDN'T JUST RUN AWAY WHEN I WAS SHOWING OFF...
O HO HO HO HO HO HO
...
SFX. O HO HO HO HO
SFX. O HO HO HO HO HO HO
O HO HO HO
REALLY... SUCH A TRULY PATHETIC BOY
SFX. O HO HO HO HO
...
YOU CRIED BEFORE THE GIRL
O HO HO HO HO
SO YOU'RE SPILLING YOUR THOUGHTS AT THE END OF YOUR LIFE, HO HO HO

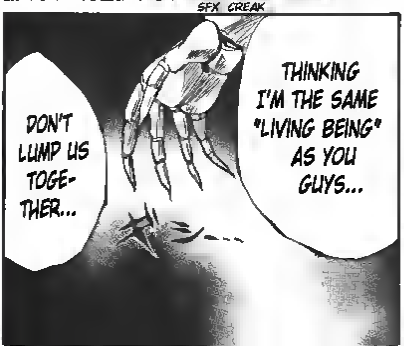
DON'T LAUGH!!
...
...

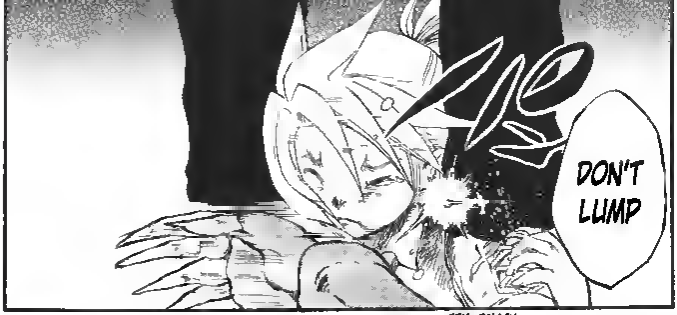
YOU, TOO, SHOULDN'T BE CRYING LIKE THAT
DIDN'T YOU SAY YOU DIDN'T WANT TO DIE, THEN WHY ARE YOU BEING SO PATHETIC?
I'M GOING TO SAVE YOU, SO WHY ARE YOU BEING SO PATHETIC?
EVEN IF YOU GIVE UP IN THIS SITUATION,
WHAT GOOD IS THAT GOING TO DO
JUST BECAUSE YOU'RE A LIVING BEING, YOU THINK YOU CAN MAKE FUN OF OTHER LIVING BEINGS
GUYS LIKE YOU ARE THE WORST
SFX: SQUEEZE
DON'T YOU WANT TO GET REVENGE FOR YOUR FATHER... ON THIS GUY
...THEN YOU CAN'T GIVE UP
TSURUHARA-SAN

PLEASE... EXPLAIN TO ME... GIRL
...

SFX: BLINK...
I'D FORGOTTEN ABOUT HOW IT USUALLY WAS...
BUT I BECAME A GOD...

SFX: CRICK...
I AM... A "GOD"
PEOPLE WORSHIP AND REVERE ME... AS A "GOD"


SFX: CREAK
THINKING I'M THE SAME "LIVING BEING" AS YOU GUYS...
DON'T LUMP US TOGETHER...



SFX: SMACK

SFX: SMACK

SFX: TWITCH .

SFX: HAAH . HAAH...

SFX: CREAK .

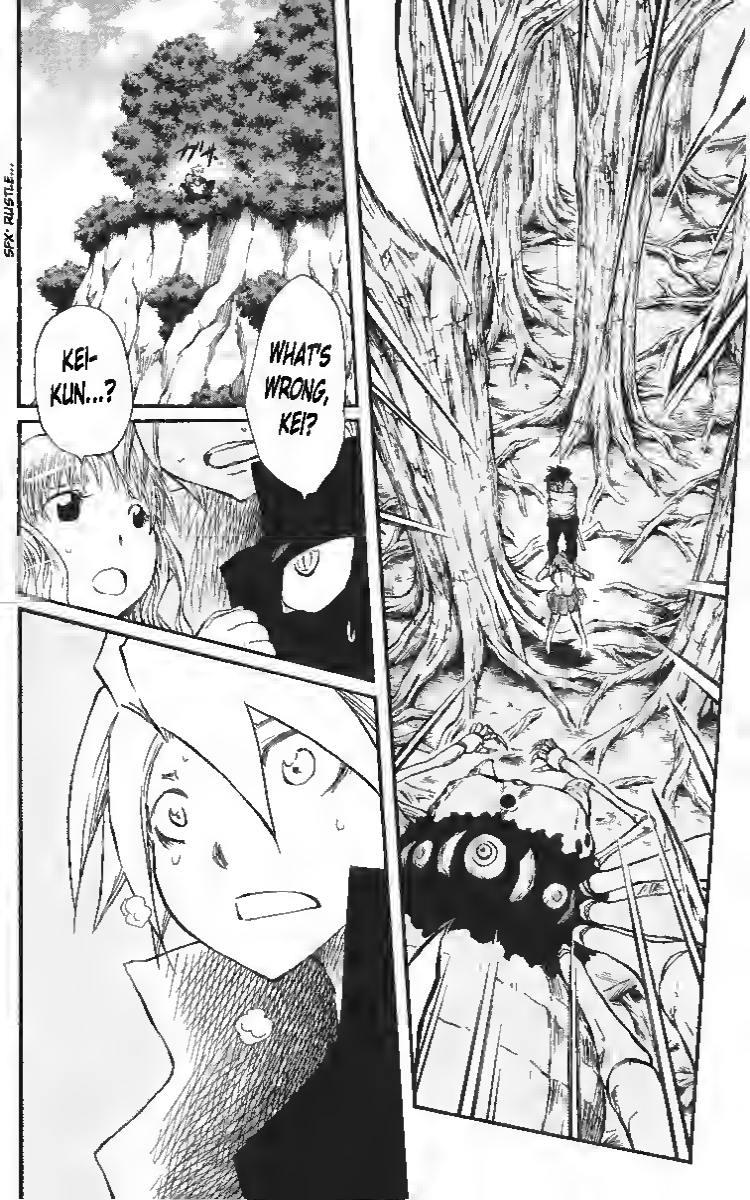
BUT SAYING THAT WE CONSIDER YOU AND YOUR COMRADES LIVING CREATURES
THAT IS THE CLASSI-FICATION WE HUMANS HAVE COME UP WITH
ARE LIVING CREATURES CALLED ARTHRO-PODS

EVEN YOU, SURELY,
WERE BORN FROM PARENTS
THERE'S NOT A SINGLE "LIVING CREATURE"
THAT IS ANYTHING LIKE A GOD
SFX: SPLURT...
I UNDERSTAND, GIRL...
I UNDERSTAND...
I UNDERSTAND... SOMEHOW
SFX: SLIT...
WHA ...!?

YOU'LL BE PUNISHED...
IF YOU UPSET A GOD
SFX: DRIP...
SFX: TREMBLE TREMBLE
CAN YOU WITHSTAND THIS PARALYTIC POISON...
EVERYONE FALLS BY THIS IN THE END
づ
づ
.....
HO HO HO...WHEN MY POISON GOES INTO EFFECT, YOUR BODY WILL GO NUMB AND YOU WON'T BE ABLE TO KEEP STANDING
SFX: SHAKE SHAKE
YOU THOUGHT YOU COULD BUY SOME TIME, BUT...
IT SEEMS YOU'RE BEING OVERTAKEN BY FEAR
SFX: TREMBLE TREMBLE
TSURUHARA-SAN?
.....?
U... AH...
WHA... WHAT IS THIS...
YOU'LL DEFINITELY FALL TO DESPAIR...

SFX: SPLURT
SFX: TREMBLE
!!
COUGH
O HO HO HO
...AAH
SFX: ZAZAH...
SFX: WOBBLE...
NO MATTER HOW HARD YOU TRY
DOING YOUR BEST CAN ONLY GO SO FAR
YOU CAN'T FIGHT IT
IN THE END, I'LL ALWAYS SEE YOU FALL TO DESPAIR
GAH...
CO... UGH
I CAN'T KEEP MY STRENGTH UP... AS HE SAID MY LEGS AREN'T WORKING...
STAND...!! I'VE GOT TO KEEP STANDING!!
CLENCH... CLENCH...

SFX: OH OH OH OH OH OH OH OH
BOY'S HEAD
HAND ME THAT
WHY DON'T YOU
NOW
SFX: HO HO HO HO
NO... NO...
I WON'T DO THAT ...!!
SFX: SHAKE SHAKE
AH...
AAH
SFX: TREMBLE
SFX: SPLASH
SFX: SPLURT
UH...
GAH
UHH...
SFX: SPLISH
UWAAAAAH


SFX: RUSTLE...
17'4
KEI-KUN...?
WHAT'S WRONG, KEI?

PKR PRESENTS

ケルベロス
Cerberus

RAWS: KANTAROU

TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA

EDITING: MAKUBEX

FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA

HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/

THE THIRTY-FIRST PERIOD:
DESPAIR, SUPPRESSED
SFX: ZAH
KEI-KUN?
WHAT'S WRONG ALL OF THE SUDDEN, KEI!?
SFX: THUD THUD THUD
THERE'S NO MISTAKE!!
TOMOE'S VOICE? REALLY? I CAN'T HEAR ANYTHING...
I CAN HEAR TSURUHARA'S VOICE... FROM JUST BEYOND HERE!!

BUT FOR YOU TO BE ABLE TO HEAR SOMETHING I CANNOT...
ARE YOU SURE YOU DIDN'T MISHEAR?
KEI-KUN...
LIKE I COULD BE WRONG ABOUT HEARING TOMOE'S VOICE!!
AH
KEI-KUN!! LOOK OVER THERE
THERE'S SOMETHING STRANGE!!
EH?
AH!
SFX: ZAH
SFX: SQUEEZE
I WONDER WHY...
WHAT...? ALL I CAN SEE IS THAT A SECTION OF THE FOREST IS DEAD...
...HM
SFX: THUMP

SFX: THUMP THUMP
SFX: THUMP THUMP
SFX: THUMP THUMP
SFX: THUMP THUMP
...HM
AH ...!!
SFX: MUMBLE
...NG
TO...

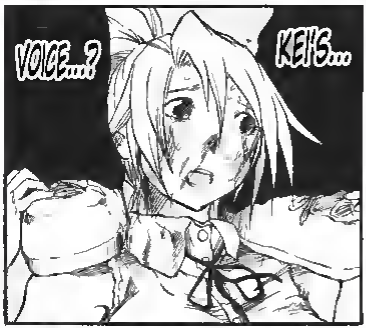
SFX BOH

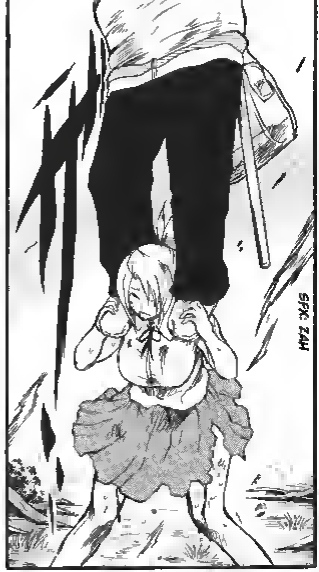
SFX WHOOSH

TOMOE!!

SFX WHOOSH

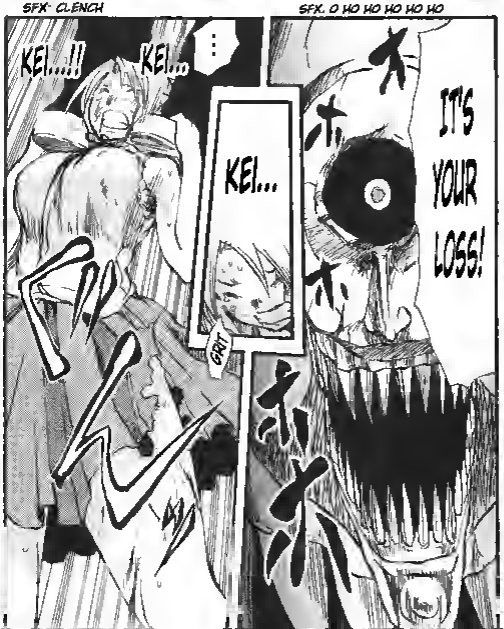
SFX ROOOOAR

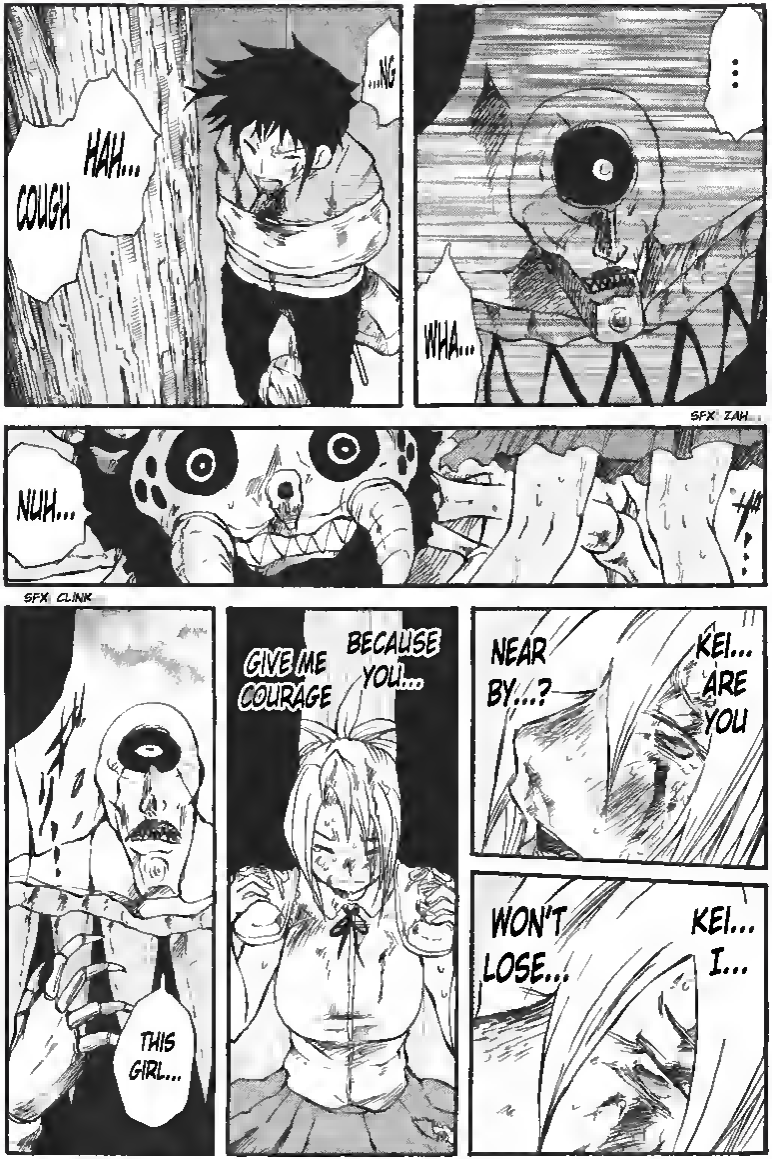




SFX: CLENCH

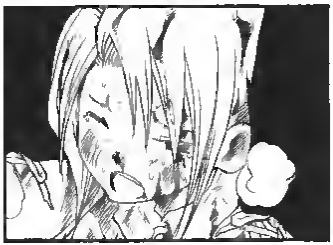
SFX: O HO HO HO HO HO



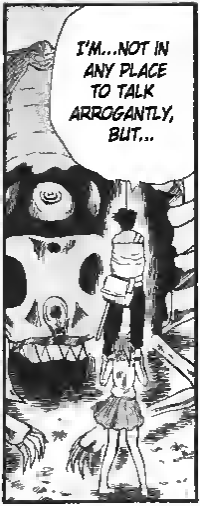

...NG
HAH...
COUGH
...
WHA...
SFX: ZAH...
NUH...
SFX: CLINK
THIS GIRL...
GIVE ME COURAGE
BECAUSE YOU...
NEAR BY...?
KEI... ARE YOU
WON'T LOSE...
KEI... I...

WHAT ARE YOU LAUGHING AT, YOU DAMN SPIDER
WHAT IS IT ...? HAH HAH

YOU'RE... STRONG...
TSURU-HARA-SAN...



IT'S YOUR WIN...
I'VE ALREADY DECIDED THAT
IF YOU WANT US TO DESPAIR
EVEN IF I DIE, SHE WON'T LOSE


I'M...NOT IN ANY PLACE TO TALK ARROGANTLY, BUT...

SFX: TREMBLE
YOU'VE GONE THIS FAR... TO MAKE FUN OF A GOD...
WHAT'S WITH YOU, DISPLEASED WITH YOUR END...
SFX: GRIND ..
YOU BAS-TARDS...
SFX: SPLUUUURT
AS A GOD HUMANS WORSHIP AND REVERE ME
WHAT'S WITH YOU!?

KEI-KUN...
KEI... WAIT!!
SFX. SQUEEZE
SFX. TUG
WHAT IS IT, YUKIFUSA, DON'T STOP ME
I'M GOING TO FLY THERE AND KICK HIS ASS
CALM DOWN, YOU MO-RON
ARE YOU TRYING TO MAKE TOMOE BACK TO HOW SHE WAS WHEN SHE SAW YOUR GRAVEKEEPER FORM BEFORE!?
IT CAN'T BE HELPED, CAN IT
HER "LIFE" IS MORE IM-PORTANT THAN MY "SECRET"!!
THE DISTANCE TO TOMOE'S WHEREABOUTS IS TOO FAR IN HUMAN FORM
IF I DON'T FLY THERE, RIKUGOU WON'T HIT EITHER
I HAVE TO GO IN THIS FORM, THERE'S NO OTHER OPTION

SFX: GRIND...
I THINK THAT THE SHORTEST AND FASTEST WAY IS ALSO THE MOST RECKLESS WAY RIGHT NOW...
BUT...
IT DOESN'T MATTER!!
I'LL GO ANY-WAYS!!
SFX: THUMP
.....
KEI-KUN...
YUKI-FUSA-KUN...
SFX: GRIND...
SFX: TWIRL... TWIRL...
SFX: SHH...
...
SFX: TUG... TUG...
NO
KANAYA... I'M SORRY THAT I COULDN'T GET YOU TO A SAFE PLACE
I'M AL-RIGHT
YEAH, THAT'S GOOD...
VERY WELL, KEI...

SFX: PULL...
SFX: CREAK...
SFX: GRIND GRIND...
SFX: TUG...
SFX: CREAK...
I CAN SAVE TOMOE LIKE THIS
LIKE THIS YOU'RE GOING TO GO FLYING LIKE AN ARROW MADE OF LIVING FLESH

SFX: GRIND GRIND...

SFX: GRIIIIND...

DO YOU UNDER-STAND WHAT I'M SAYING?
EVEN WITH YOUR GRAVEKEEPER FORM RIGHT NOW, YOU'RE NOT MUCH STURDIER THAN A NORMAL HUMAN. . IS IT OKAY, KEI?

IF HE HITS A TREE, HE'LL DIE... NO, JUST THAT WOULDN'T BE ABLE TO FINISH HIM OFF
THAT DISTANCE... HONESTLY WHEN HE'S FLYING ACROSS IT
!
IT WILL BE FINE
IF IT JUST RESULTS IN AN INJURY WE'LL BE GOOD
SFX: SWISH
WE'RE GOING
SFX: THUD
KEI-KUN, WON'T YOU GET INJURED?
HEY... ARE YOU OKAY LIKE THAT...?
SFX: ROAR

SFX: SPLIISH
...
KU... UUUH
SFX: SPLINISH
AAH
WHEN DID THE SMELL OF DESPAIR DISAPPEAR...
WHAT DOES THIS MEAN
WHAT'S WITH THIS GUY...
SFX: WHOOOOOSH
IS THERE SOME-THING...?
THIS SITUATION SHOULD BE CRUSHING HER
WHAT...? JUST WHAT IS KEEPING THIS GUY UP...?
THIS GUY SHOULDN'T BE ABLE TO STAND ANYMORE, WHAT'S WITH THIS POWER!?
IS THERE SOMETHING THERE!?
JUST WHAT IN THE WORLD... IS THE ROOT OF HER POWER

SFX: SMASH
TOMOE!!

THIS FORCE...!!
I SAW SOMETHING SLICE THROUGH THE AIR...
...!?
AGAIN... THIS VOICE...
AAH...
SFX: FUH...
KEI'S...
VOICE...
DID MY BEST...
KEI... I...

SFX: CRUMBLE CRUMBLE
SFX: CRACK CRACK
SFX: THUUD
SFX: THUM THUM
HUH...
SFX: WOBBLE...
UH...
WE'VE ARRIVED
KEI... NOW THEN, GET YOURSELF TOGETHER
SFX: WHHHHSSSSSS

YOU MADE
TOMOE CRY
SFX: THUMP THUMP THUMP
BAS-TARD...
SFX: THUMP THUMP
ARE YOU?
WHAT...

Cerberus

PKR PRESENTS

ケルベロス
Cerberus

RAWS: KANTAROU

TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA

EDITING: MAKUBEX

FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA

HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/

THE THIRTY-SECOND PERIOD:
FANGS, AND POISONOUS FANGS
SFX THUMP
SFX. THUMP THUMP THUMP THUMP THUMP
TO TOMOE...
WHAT DID YOU DO

"TOMOE" ...?
WHO... ARE YOU...?
SFX: ZAA...
SFX: WOBBLE...
...KEI, WHAT'S WRONG?
WHAT ARE YOU THINKING ABOUT DOING...
HEY?
GRIT...
THE FORCE THAT YOU COLLIDED INTO HIM SHOULD HAVE KILLED YOU...
IT MUST HAVE HURT ALOT... SORRY, KEI...

YOU...
GRR
SFX: DAH
HEY, KEI...
WHA ...!?
DAMN KUZU-RE!!
HMPH
HOW RUDE
SFX. SMACK

CALM DOWN!!
KEI...
...NG
SFX WHOOOSH
SFX SLIIINK
I'M ASKING YOU WHO YOU ARE...
SFX CRAAASH
DAMN
SFX FLINTER
SFX ZAAAH
TOMOE...!!!

IS TSU-RUHARA-SAN... ALRIGHT...?
HUH... WHY WAS I SAVED...?
UH...
SFX: CRACK
SFX: CRASH
GUH
RELEN-TLES-SLY...!!
YOU DAMNED BRAT...
SFX: SMACK
DAMMIT... I'VE GOT NO CHOICE...
NG
DAM-MIT...
THREAD FROM... THAT THING...

CREEAK
...
SFX: THUD
SFX: BAH
SFX: HISSS
SFX: SPLURT
SFX: SPLUUURT
DAMN
BUT IT'S AS IF... HE'S TRYING TO FIGHT THAT MONSTER...
...!! HE'S JUST A BRAT...
I'VE GOT TO DO SOMETHING... ANYTHING...!!
FOR A NORMAL HUMAN TO GO AGAINST THAT SPIDER... NOT TO MENTION SOMEONE THAT TINY
BUT... IT'S NO GOOD, IT'S JUST A MATTER OF TIME...
SFX: CLANK..
...

HO HO HO...
YOU'RE AN AMUSING KID...
TREMBLE BEFORE MY EYES
IT'S GOOD TO BE ENERGETIC... HO HO HO
SFX: SLINK...
I'VE DECIDED, YOU'RE NEXT-
WHAT SHOULD WE PLAY...
...?
SFX: SPLURT
A WEB...
!!
SFX: ROOOOAR

SFX: CRACKLE CRACKLE CRACKLE...
SFX: ROOOAR
SFX: CRASH
HMM
EH?
SFX: WOBBLE...
SFX: ROOOOAR...
DAMN
SO THAT INJURY DIDN'T KILL YOU...
SFX: FLICK
SFX: BOOM
NUUH...
LITTLE RESCUER, RUN, HE'S NOT SOMETHING A HUMAN CAN HOPE TO FIGHT!!

I'M SORRY, TSURUHARA-SAN...
I FAILED TO GET YOU TO A SAFE PLACE...
BUT IF I CAN HELP THAT LITTLE BOY IN THE GAKURAN EVEN A LITTLE...
SFX: FLICK FLICK
SFX: GROWL
YOU FOOL
SFX: SQUISH...
SFX: THUMP...
HM...
SFX: JUMP
YOU
!?
LIKE MY BODY OF STONE COULD BE AFFECTED BY SOMETHING LIKE THAT-
...
CHUNK

WH... HY DID YOU COME OVER HERE!?
TOMOE
TOMOE!!
SFX: WOBBLE...
DOING SOME-THING SO USELESS, HO HO HO HO
O HO HO
UH...
I TOLD YOU TO RUN...
SFX: WOBBLE
HO HO HO... SHE WAS A WOMAN SUITABLE TO BE A SACRIFICE TO ME...
BUT I'M FINISHED
WHAT... SO YOU KNOW THAT WOMAN?
HMM? OR IS SHE SOMEONE IMPORTANT TO YOU?
TOMOE... NO WAY...
SFX: THUMP.
AH...
I'M SO RELIE-VED...
THUMP.
HMPH
THUMP...
SO I WON'T PLAY WITH HER ANYMORE... O HO HO HO...
MY PARALYTIC POISON HAS ENTERED HER SYSTEM...IT'S NOT FUN TO TORTURE HER ANYMORE...

!!
!?
SFX: ROOOAR
SFX: ROOOAR
SFX: TREMBLE...
WHAT!?
SFX: THUD THUD
SFX: THUD
SFX: FLUTTER
YOU BAS-TARD...
SFX: THUD THUD
WHA

BASTARD... SO YOU'RE A GRAVE-KEEPER!!
SFX: WHI
SFX: SQUEEZE...
AH...
IS IT FUN TO TORTURE PEOPLE ...?
SFX: GRA
DAMMIT
DA...
SFX: GRIND...
SFX: CREAK...
SO DID YOU TORTURE HER...

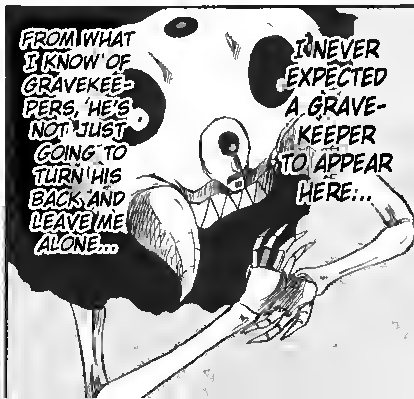
SFX: CRACK
GUAAHIH
LIKE THIS
SFX: THUD
SFX: FLING
I'M DISGUSTED...
MY LEG...
UUUH...
YO... HOW DARE YOU...
SFX: JUM
YEAH
AS LONG AS TOMOE IS UNCONSCIOUS, THERE'S NO PROBLEM
CHIH... MY MISTAKE!!

YOU CAN FIGHT AS YOU PLEASE AS THE GRA-VEKEEPER

JUST WHAT IS... A GRAVE-KEEPER?
HE CALLED HIM A "GRAVE-KEEPER"

THERE'S A HUGE DOG HEAD TALKING. AND WITH JUST ONE HAND HE HAD ENOUGH POWER TO TEAR OFF THAT SPIDER'S LEG...
WHAT, THAT RUNT IS ALSO A MONSTER... BUT IT DOESN'T LOOK LIKE HE'S AN ENEMY...

HMM...
HE ATTACKED ME FROM BEHIND, THEN WENT TO SEE HOW THE GIRL WAS...


FROM WHAT I KNOW OF GRAVEKEEPERS, HE'S NOT JUST GOING TO TURN HIS BACK AND LEAVE ME ALONE...
I NEVER EXPECTED A GRAVE-KEEPER TO APPEAR HERE...

TO BE SO NAIVE
I WASN'T EXPECTING HIM
WHICH... SHOULD I TRY FIRST...
SFX: DRIP...
HO HO HO
SFX: SMACK
IT'S TIME FOR YOU TO GO BACK TO YOUR GRAVE
HEY... YOU...
SFX: BAH
EH!?
SFX: SPLUUURT
AH
!!
UH
SFX: HIGGGGG
SFX: SPLAAASH
DAMN
YOU'RE GOING TO MELT!!
AH...

KEI...
YO... YOU...
SFX: ROAR...
HOH
RIKU-GOOU
SFX: HISSS
WHAT'S SO PITIFUL ABOUT THAT
HOW PITIFUL
YOU'RE SHIELDING THE HUMANS AND PROTECTING THEM FROM ME... HO HO
SFX: ROAR
HO HO HO, YOU REALLY CAN'T MOVE, WHAT A PITIFUL SITUATION...
I SEE... SO THAT'S WHAT YOU'RE TRYING TO SAY
HOW PITIFUL
YOU CAN'T EVEN UNDERSTAND HOW FOOLISH YOUR SITUATION IS...
HO HO HO...
PEOPLE YOU CAN PROTECT AS A SHIELD...
HO HO HO... I WONDER HOW MANY
I SEE, I SEE, YOU...

HE'S PLANNING SOMETHING, BE CAREFUL!!
THAT SPIDER BASTARD IS SPOUTING NONSENSE
HERE I COME!!
HO HO HO
SFX: BURST
SFX: CRACK
SFX: CRACK
HERE I GO
WHAT!? SOMETHING SHOT UP!!
WHAT KIND OF ATTACK IS THAT? KEI, DON'T LET YOUR GUARD DOWN
SFX: FLUTTER

SFX: THUMP
...EH!?
IT... IT'S A HUMAN
WHAT DID YOU SAY!?
AH
SFX: WHOOOOSH

DAM
SFX: DASH
DAM-MIT!!
SFX: THUD
HO HO HO HO
SO THAT'S THE GRAVE-KEEPER'S WEAK POINT!!
YOU REA-LLY DID MOVE THERE
HO HO HO
IT'S KOTANI FROM MY CLASS...!!
IT CAN'T BE... THAT THERE ARE OTHER CLASSMATES, TOO...!?
AH...

MMF
SHIT
SFX: SQUEEZE
KEI
!!
SFX: WHIP
SFX: GLOWL
SO PITIFUL, GRAVE-KEEPER!!
THIS SITUA-TION IS
SFX: CHOMP
GUAAAH
...

PKR PRESENTS

ケルベロス
Cerberus

RAWS: KANTAROU

TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA

EDITING: MAKUBEX

FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA

HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/

THE THIRTY-THIRD PERIOD:
TO SHOW, RESOLUTION
...
SFX: THUD THUD THUD THUD
LI...
LITTLE RESCUER!!
HAH...
SFX: CHOMP...

SFX: MURMU...
MGAH...
KEI...
MGW...
AH...
SPLURT
GAH...
HO HO HO, IT'S NOT ENOUGH
YOU'LL REALLY BE KILLED THIS WAY

HUMANS' LIVES...
HUMANS' LIVES-
HUMANS' LIVES-
"GRAVE-KEEPER"
WHAT A FOOLISH MONSTER
THROWING AWAY YOURSELF TO SAVE THEM
SFX: G...IND...
SFX: SLIDE
SFX: DRIP...
THANKS TO THEM...
HO HO HO, BUT
TO ME THEY ARE THE SAME AS TOYS
THINGS LIKE THAT ARE JUST FOOD FOR US KUZURE
GUSH... GUSH...
!?
WHAT...

SFX: GUSH...
ドクッ...
ドクッ!
...
!?
BUBBLE BUBBLE
HSSS
HSSS
...NG
...
SFX: O HO HO HO HO HO
GU
AAA
AAA
AH
HOW DO MY DIGESTIVE FLUIDS TASTE?
THEY'RE HOT, AREN'T THEY, AREN'T THEY
OHO HO HO HO
BULLL BBLE

KEI!? WHAT'S WRONG, WHAT'S GOING ON!?
DAMN... CAN'T MOVE... NG
IT'S USELESS, KUGAI, YOU'RE COMPLETELY TRAPPED
SFX: HSSS...
SFX: HSSSS...
SFX: GYAAAAAH
GUA AAH
HO HO HO, WHAT A GOOD VOICE, HOW DOES IT FEEL AS IT MIXES WITH YOUR BODY AND MELTS IT FROM THE INSIDE?
YOU MUST BE AT WIT'S END, IT'S FRUSTRATING, ISN'T IT, HO HO HO
SFX: CREAK CREAK
I'LL SLURP UP YOUR MELTED FLESH!!
THAT'S RIGHT...
LIKE THIS...
IT MUST BE FRUSTRATING... HO HO
WHEN YOU EAT A LIVING BEING RAW
YOU HAVE TO DO IT THIS WAY
E-EAT!?

KU-
KU KU KU
SFX: SLURP SLURP SLURP
SFX: CHOMP
HIH...
GUAH...
THIS GUY... YOU...!!
!!
UWAAAH
AAAAH

SFX: SLUUUUUURP

THIS BRAT... IS EXPECTIONAL, THE FLAVOR IS SUPERIOR... THIS LIFE FORCE
TO THIS DAY HOW MANY PEOPLE ARE THEY THAT HAVE EATEN A GRAVEKEEPER...
I'M FULL OF POWER...
SFX: CRACK...
IS SUPERIOR
SUCH A STRONG LIFE AND SOUL... THIS BRAT
HAAH...
I'M BEING FILLED BY THE LIFE FORCE FROM EVERY NOOK OF YOUR BODY
KEI!! DO SOMETHING!!
KEI... HE'S ALREADY WEAK...
SFX: GUWAAAAH
I CAN'T RESIST
BUT IT'S NO GOOD
HMMMM...
HM...
HM...
HM...
HMMMM
I DON'T WANT TO WASTE THIS TASTE I'LL ONLY GET ONCE...

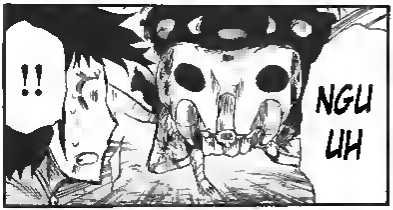
SFX. THUNK
SFX. GRIT
THAT'S WHY I SAID YOU'RE
DISGUS-TING...
BASTARD... I HAVE NO INTEREST IN YOU WHAT SO EVER...
UH...

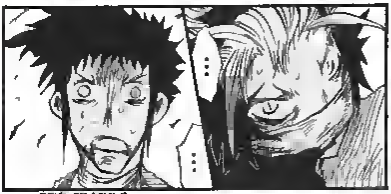
IF YOU HAVE A MOLOTOV COCKTAIL LEFT, THROW IT
HM
...YOU, PLEASE
IT'S FINE, HIT ME
AND FLAMES WON'T WORK ON THIS GUY...
YOU'LL GET CAUGHT IN THE FLAMES, TOO
EH... WELL, I DO BUT
SFX: PINCH
SFX: TUG...
GUH...
HM...
DON'T SAY ANYTHING UNNECCESSARY
WITH THIS YOU'LL ONLY BE ABLE TO CRY OUT IN PAIN
WHA... WHAT ARE YOU SAYING?
HAH!?
HO HO HO
NGUH-!!
SFX: CHOMP...

WHAT'S WITH THIS SITUATION, WHAT SHOULD I DO, MY HEAD'S ALL MESSED UP...!!
WHAT IS HE SAYING, HE'D RATHER DIE BY BEING BURNED THEN BEING EATEN...?
NO WAY... HIS EYES AREN'T GIVING... UP...
NO...
...

THEN WHY FIRE...? FIRE...
A GUY WHO'S GIVEN UP WOULDN'T HAVE THAT LOOK IN HIS EYES...

THAT THREAD WILL BURN...!!
IF IT'S FIRE
I GET IT, WITH FIRE...


!!
NGU UH


...
...

SFX: CRACKLE

HE'S ALREADY PREPARED FOR THIS
I UNDER-STAND...

WON'T HIS BODY ALSO BURN?
BUT, EVEN SO.
IS HE SANE!?

AH?
HERE I GO, LITTLE RESCUER
BURN AND DIE!!
SFX: CHUCK
SFX: ROAR
SFX: CRASH
SFX: IOOOOAR
WHA...
WHAT...
!!

YOU...
KEI...
DOING SOMETHING SO FOOLISH
DOING...
UAAAH
SFX: ROOAR
WHAT IS THIS!?
SFX: ROAR
WHAT...ARE YOU GOING TO DO WITH THIS!?
LITTLE RESCUER, WHAT'S WRONG!?
SFX: HSSS
GUH... AAAA AAH!!
AH...
...
...NG
SFX: ROOAR

SFX: BURST
SFX: SIZZLE...
SFX: CREAK...
YOU LET YOUR OWN BODY GET BURNED!?
IN ORDER TO BURN AWAY THE THREADS
YOU
AH...
SFX: QUEEEEEZE...
HAH
I DON'T FEEL LIKE THROWING MY LIFE AWAY...

SFX: CLENCH
ALL I'M GOING TO DO
IS WHAT I CAN!!
SFX: ROAR
HMMMM
RIKU-GOU
GUAAH
SFX ROOOAR

HUH... HUH...
SFX. HSSS...
SFX. ROOOAR...
SFX. RUSTLE...
KUH...
KEI...
DID I GET HIM...
YOU'RE STILL ON FIRE...
BEAT THE SPIDER...
THAT RUNT...
IT MUST BE ALMOST UNBEARABLE... KEI...
I CAN'T EVEN IMAGINE THE PAIN HE'S IN...
HE GOT BURNED ONTOP OF ALMOST BEING EATEN...

SFX. ROAR
IT MOL-TED...!!
IT...IT ESCA-PED...
DAMN
WHAT ARE YOU TRYING TO SAY...
...THEY ARE STILL
HO HO HO, THAT JUST NOW WAS YOUR LAST CHANCE AT WINNING
!?
INSIDE OF ME
I WOULD HAVE BEEN SENT BACK TO MY GRAVE...
IF I HAD ESCAPED ANY SLOWER
!!
HO HO HO... THAT WAS CLOSE...
SFX. THUD THUD THUD
SFX. THUMP
IT'S TOO BAD
GRAVE-KEEPER...

IT CAN'T BE...HE REALLY
THERE ARE MORE OF MY CLASS-MATES...!?
MANY PEOPLE
HE WENT BACK TO HIS NEST...
JUST HOW MANY HUMANS DID HE TRAP TO DO ALL OF THIS...
KEI...
.....
HO HO HO, NOW, COME ON
IF YOU WANT TO PROTECT THE HUMANS
WHAT...WHAT, DAMMIT... EVERYTHING... FOR ME
JUST SO HE CAN EAT ME, EVERYONE IS...!?
SHONEN JUMP

初出◎週刊少年チャンピオン2010年31号～40号

ご意見、ご感想待ってます!!

ファンレターのあて先
〒102-8107
東京都千代田区飯田橋2-10-8
秋田書店
週刊少年チャンピオン編集部気付
フクイタクミ先生
です

Omake
OKAY ADAHAMI
TN: BOSS
YEAH, IT'S ONE O'CLOCK, I WAS THINKING ABOUT WHAT WE SHOULD DO
THAT'S GREAT, TAKE-BON
YES, TAKE CARE
EAST POINT HOSPITAL
YOU HAVE OUR THANKS
SFX: ZAH
AAH
HEY...
LET'S JUST DO GOOD THINGS
AFTER THIS, WE SHOULDN'T DO ANY-THING BAD ANYMORE
IT'S THAT GUUUUY
WAAAAH
SFX: LOOM-

SFX: DASH-
I'M SORRY VERY SORRY
I'VE REFLECTED UPON IT...
KYAH-
UHHH-
WE'VE STOPPED ALREADY, WE'RE SO SORRY-
...
...
...
I SAW IT
I SAW YOU TRYING TO APO-LOGIZE
YOU ARE OK
JUST WHAT ARE YOU
END

HARUSUGU-KUN AT 5 YEARS OLD

BLANKET: SPRING

PROFILES

SHINAMORI HARUTSUGU

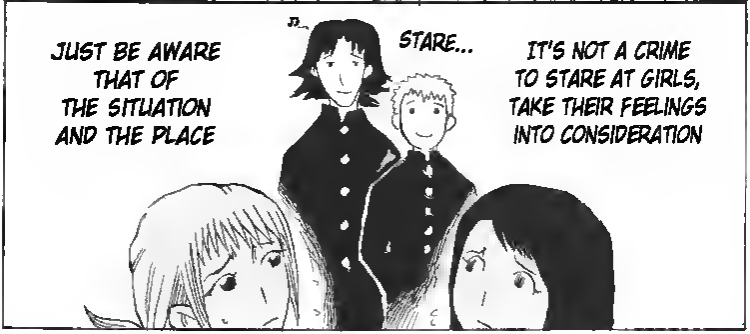
171 CM TALL, WEIGHT 64 KG
15 YEARS OLD, BIRTHDAY 3/8
FAVORITE WORD: VICTORY
LIKES: WINNING

FUMOTO TAKERU

176 CM TALL, WEIGHT 65 KG
15 YEARS OLD, BIRTHDAY 11/11
FAVORITE WORD: PEACE
LIKES: TAKING THINGS SLOW

NAGAHASHI MANABU

162 CM TALL, WEIGHT 56 KG
15 YEARS OLD, BIRTHDAY 9/20
FAVORITE WORD: FREELY
LIKES: CUTE THINGS


JUST BE AWARE THAT OF THE SITUATION AND THE PLACE
STARE...
IT'S NOT A CRIME TO STARE AT GIRLS, TAKE THEIR FEELINGS INTO CONSIDERATION

OMAKE MANGA/END

SHŌNEN CHAMPION COMICS

ケルベロス④

平成22年12月20日　初版発行

著　者　フクイタクミ

発行者　秋田貞美

発行所　株式会社 秋田書店

〒102-8101　東京都千代田区飯田橋2-10-8
☎編集(03)3265-7361　販売(03)3264-7248
製作(03)3265-7373
振替口座　00130-0-99353

印刷所　凸版印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合は、購入された書店名を記入の上、「販売部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。ただし、古書店で購入したものはお取り替えできません。

(禁／無断転載・放送・上映・上演・複写・公衆送信)　©T.FUKUI 2010
Printed in Japan

ISBN978-4-253-20519-1

KEI-KUN AT 7 YEARS OLD

HOW LONG ARE YOU PLANNING ON HOLDING HIM
OJII-CHAN...
THERE'S NOTHING WRONG WITH IT, SO THERE'S NO REASON TO STOP IT
IT'S GOING TO STUNT KEI'S HEIGHT
AND STRENGTH

PKR PRESENTS

ケルベロス
Cerberus

RAWS: KANTAROU

TRANSLATIONS: SANZAKI KOJIKA

EDITING: MAKUBEX

FINISHING: MAKUBEX & KOJIKA

HTTP://S-KOJIKA.COM/PKR/